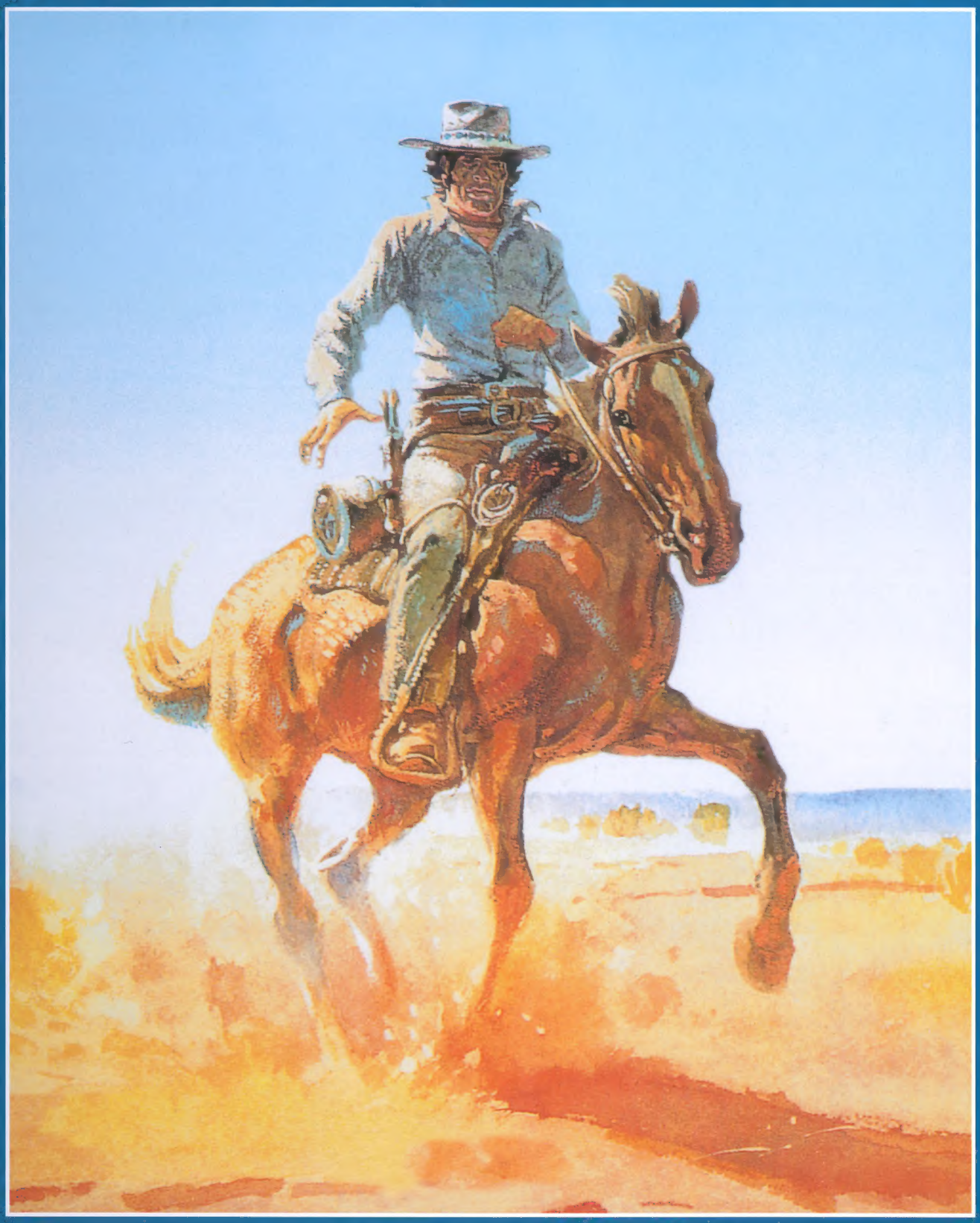
CHARLIER ★ GIRAUD

BLUEBERRY

LA MINA DEL ALEMÁN PERDIDO



EDICIÓN COLECCIONISTA

CHARLIER ★ GIRAUD

BLUEBERRY

EDICIÓN COLECCIONISTA

VOLUMEN 11

LA MINA DEL ALEMÁN PERDIDO

PLANETA DeAGOSTINI®

Título original: *La mine de l'allemand perdu*, de Charlier y Giraud

© DARGAUD 1972, by Charlier & Giraud
© 2006 NORMA Editorial por la edición en castellano
Traducción: Andreu Martín
© de la presente edición: Editorial Planeta DeAgostini, S.A.U., 2017
Reservados todos los derechos.

Grupo Planeta DeAgostini
Presidente: **Carlos Fernández**

Editorial Planeta DeAgostini, S.A.U.
Av. Diagonal, 662-664
08034 Barcelona

Director General: **Xavier Girbau**
Editor del Proyecto: **Carlos Palomar**

Edición: **Centro Editor PDA, S.L.**
Directora Editorial de Coleccionables:
Alexandra Muñoz
Editora: **Begoña Robles**
Diseño de cubiertas: **Estudi Majoral**
Diseño del dosier y realización técnica: **Norma Editorial**
Textos: **Jorge García**

ISBN obra completa: 978-84-684-5119-0
ISBN libro: 978-84-684-5130-5

Depósito legal: B 19112-2017
Impresión: **Gráficas Estella**
Impreso en España – Printed in Spain

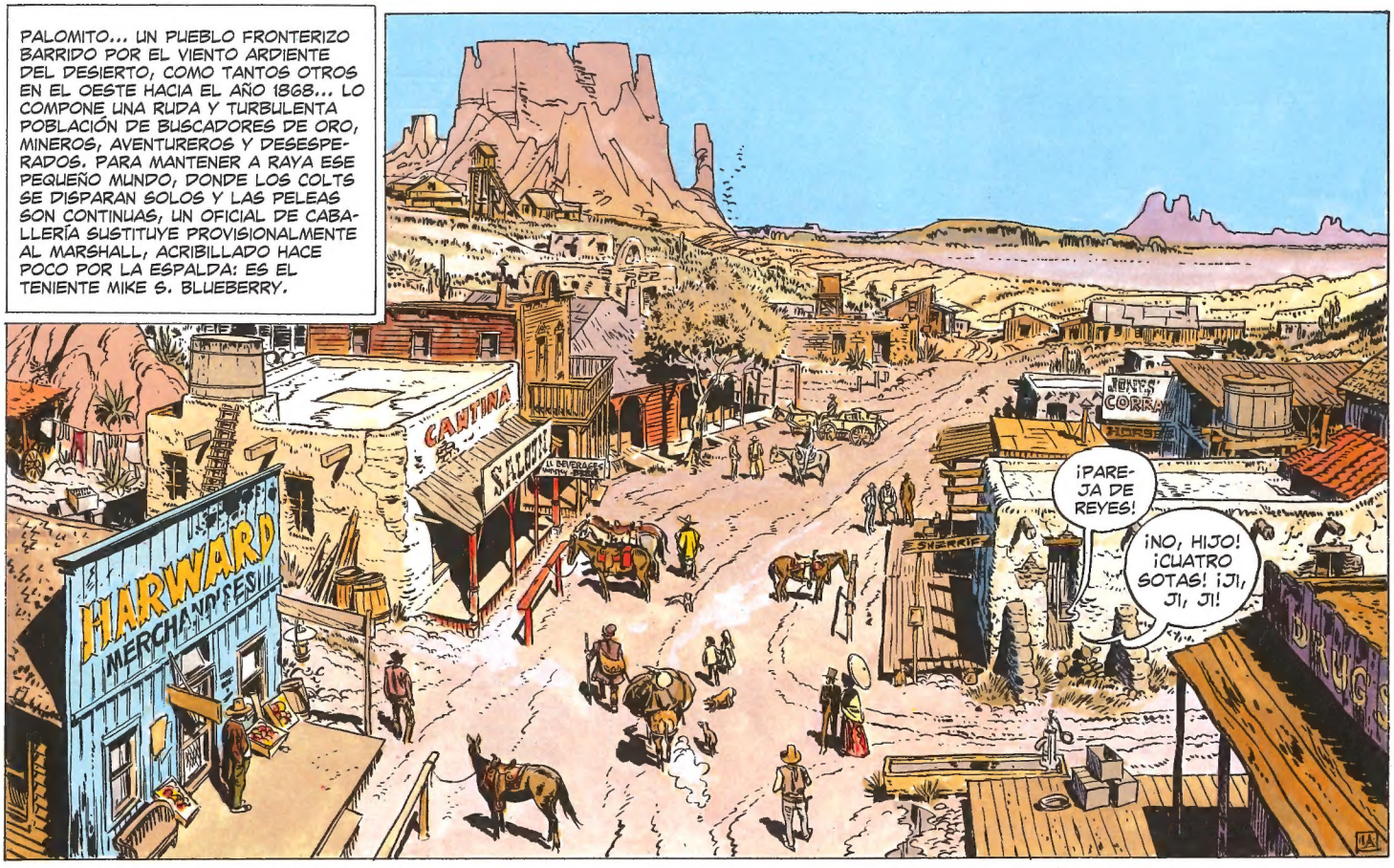
Distribuye para España: **Logista Publicaciones**
Trigo, 39 – Edificio 2
Polígono Industrial Polvoranca
28914 Leganés (Madrid)

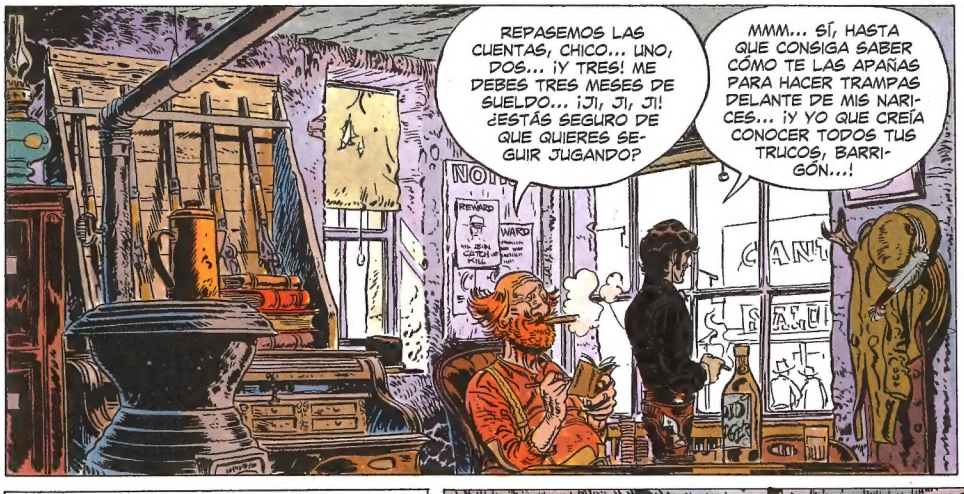
Representante en Argentina:
BRIHET E HIJOS S.A.
Agustin Magaldi 1448
C1286AFH Cdad. A. de Bs. Aires, Argentina

Importado y distribuido en México por:
Distribuidora Intermex S.A. de C.V.
Lucio Blanco 435
Col. San Juan Tlihuaca, 02400 Ciudad de México

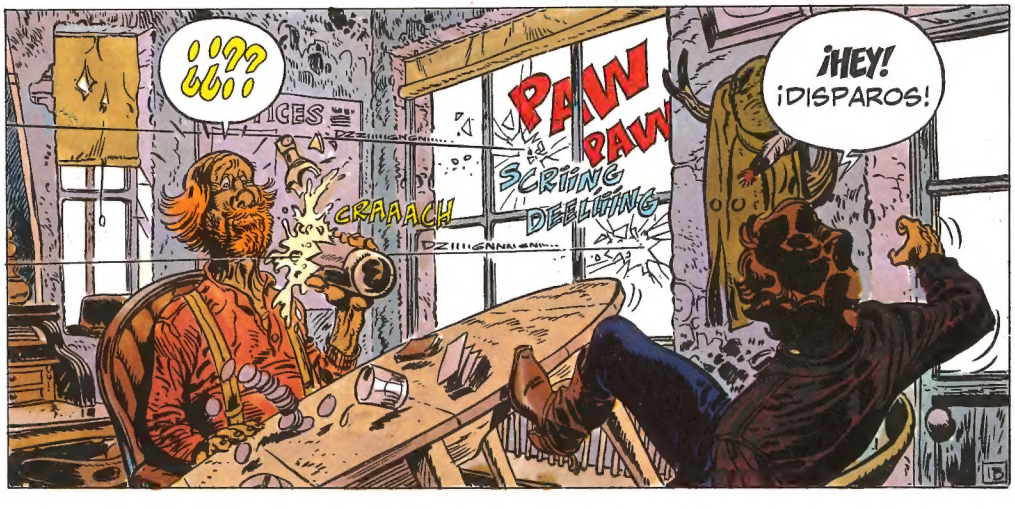
El P.V.P. en Canarias, Ceuta y Melilla
incluye los gastos de transporte.

PALOMITO... UN PUEBLO FRONTERIZO BARRIDO POR EL VIENTO ARDIENTE DEL DESIERTO, COMO TANTOS OTROS EN EL OESTE HACIA EL AÑO 1868... LO COMPONE UNA RUDA Y TURBULENTA POBLACIÓN DE BUSCADORES DE ORO, MINEROS, AVENTUREROS Y DESESPERADOS. PARA MANTENER A RAYA ESE PEQUEÑO MUNDO, DONDE LOS COLTS SE DISPARAN SOLOS Y LAS PELEAS SON CONTINUAS, UN OFICIAL DE CABALLERÍA SUSTITUYE PROVISIONALMENTE AL MARSHALL, ACRIBILLADO HACE POCO POR LA ESPALDA: ES EL TENIENTE MIKE S. BLUEBERRY.





VER EL GENERAL CABELLOS RUBIOS.



¡MIL MOFETAS! ¡UN ATENTADO! ¡¡ES UN... UN ATENTADO!!
OTRA PELEA EN EL SALOON DE ENFRENTE... LA ÚNICA DIVERSIÓN DE ESTE AGUJERO...
GOSH! ESTA VEZ PARECE QUE LA COSA VA EN SERIO... VAYAMOS PARA ALLÁ.
PAW
PAW
BAM
OW
¡APARTAOS! ¡DEJAD PASO!
¡MIL MOFETAS! NI SIQUIERA HE TENIDO TIEMPO DE ECHAR UN TRAGO...
¡¿HEY?!
TOOM
OLD
OW
BEST BOURBON
POBRE JIMMY... QUÉ TRISTE ES VER QUE CADA VEZ TOLERAS PEOR EL ALCOHOL... ¡VAMOS, PONTE DE PIE!
¡LA LEY! ¡CABALLEROS, TIREN SU ARTILLERÍA!
¡SAL DE AHÍ SI ERES HOMBRE!
PAW
¡MIS BOTELLAS! ¡EL ESPEJO! ¡ESOS SALVAJES LO ROMPERÁN TODO...!
¡NO SOY TAN IDIOTA...! ¡TÚ DISPARAS MEJOR QUE YO!
¿¿EL SHERIFF??
¡ARRIBA, "SOLDADOS"! ¡Y MANOS ARRIBA! ¿QUIÉN HA EMPEZADO?
¡HA SIDO ÉL, SHERIFF! ¡Y LA COSA YA VIENE DE LEJOS! ¡HACE MESES QUE BUSCO A ESTE VIEJO CHACAL PARA...!
¡CUIDADO!
¡HEY!
¡MIKE!

SCLANG

BAM

GRACIAS, MARSHALL... ¡POR MIS BOTAS, ES USTED BUENO CON EL GATILLO!

¡EH, TÚ, CAMORRISTA, SAL DE AHÍ! ¡SE ACABÓ LA FIESTA! ¿QUIÉN ERES?

¡ME PRESENTO, HERR OFFICIER! ¡BARÓN WERNER AMADEUS VON LUCKNER, DIGNO DESCENDIENTE DE UNA DE LAS FAMILIAS MÁS ILUSTRES DE LA CASA PRUSIA! EX ALUMNO OFICIAL DE LOS CADETES DE LA GUARDIA IMPERIAL, DOCTOR EN MEDICINA Y TEOLOGÍA. ACTUALMENTE, TRABAJA COMO INGENIERO GEÓLOGO...

NO LE CREA, MARSHALL... ¡ES PROSIT LUCKNER! ¡UN EMBUSTERO DE ARIZONA, TIMADOR, PIRATA Y TRAMPOSO, Y EL PEOR TONEL DE WHISKY QUE HAY EN LA FAZ DE LA TIERRA!

¡CÁLLATE, HORTELANO!

¡TRANQUILO, DOC! ¿PUEDO SABER LA RAZÓN DE SU CONTROVERSIA TEOLÓGICA CON ESTE CABALLERO?

¿QUÉ CABALLERO? APARTE DE USTED Y YO MISMO, NO VEO A NINGUNO AQUÍ, HERR OFFICIER...

¡BASTA! ¡ESCUCHE, MARSHALL: HACE TRES MESES, EN DURANGO, ESTE BANDIDO ME ESTAFÓ 250 DÓLARES! ¡DECÍA ESTAR SOBRE LA PISTA DE UNA FABULOSA MINA DE ORO! ¡Y YO ME DEJÉ ENGAÑAR COMO UN...!

¡EN CUANTO TUVO MI DINERO, LUCKNER SE LARGÓ...! ¡DESAPARECIÓ! ¡SEGURO QUE SE HA BEBIDO HASTA MI ÚLTIMO CENTAVO! ¡POR ESO, CUANDO LE HE VISTO ENTRAR HACE UN MOMENTO, YO...!

¡MENTIRAS!

ESTE FILIBUSTERO Y YO ESTÁBAMOS ASOCIADOS LEGALMENTE... ÉL ADELANTABA LOS FONDOS Y YO CORRÍA TODOS LOS RIESGOS... Y LE JURO QUE LOS CORRÍ... ¡ESTUVE A PUNTO DE MORIR DE SED EN EL DESIERTO!

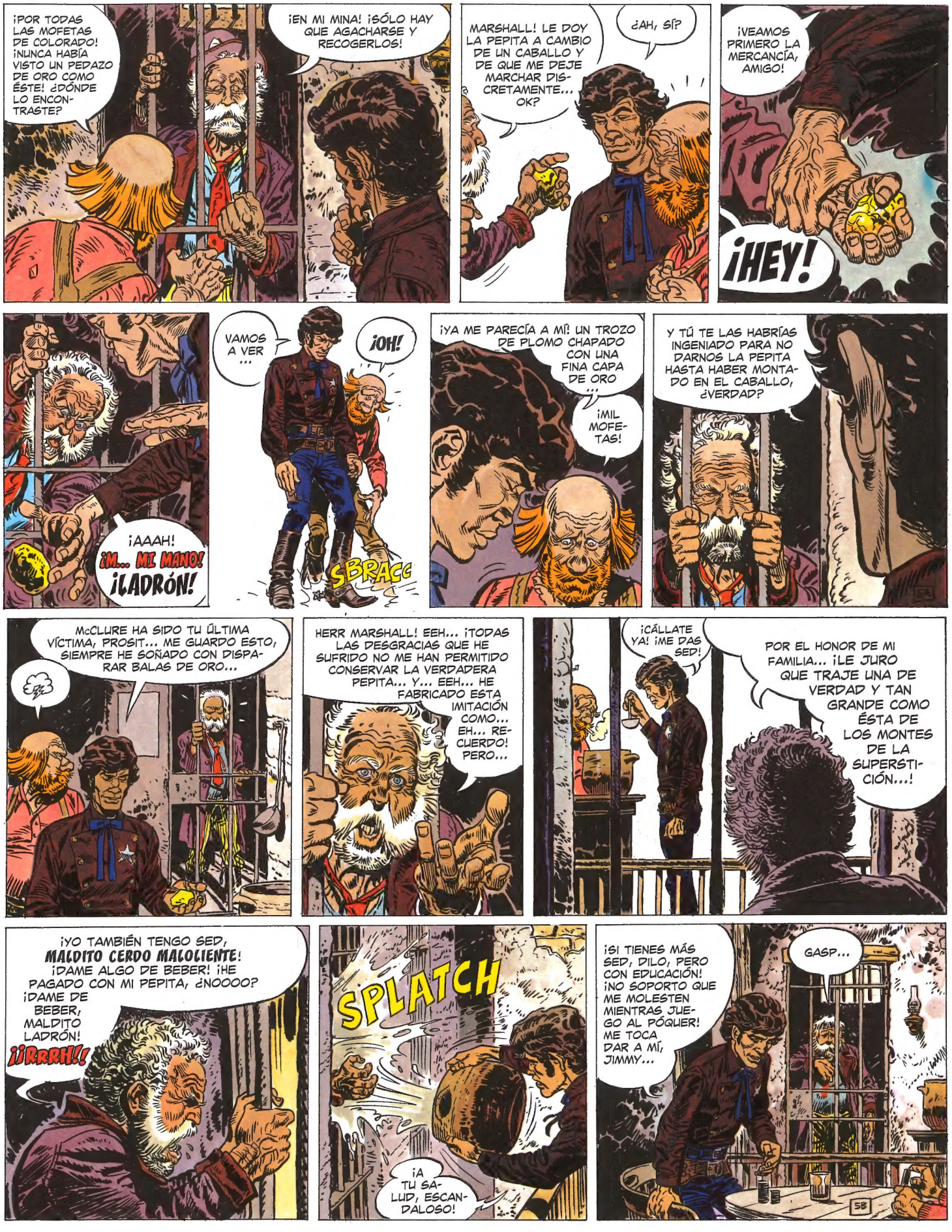
HIMMEL KREUTZSAKREMENT! ¡SÓLO DE PENSAR EN TODO EL POLVO QUE ME HE TRAGADO, ME VIENE UNA SED...! ¡HEY, BUSTER! ¡TRAE OTRA BOTELLA PARA BRINDAR CON EL OFICIAL!

MUY BUENA IDEA...

¡UN MOMENTO, DOC! ¡ACLARAREMOS ESTO! ¿ENCONTRÓ EL ORO?

TUVE QUE REGRESAR PORQUE ME HABÍA QUEDADO SIN VÍVERES Y LOS INDIOS ME PERSEGUÍAN, PERO... ¡SÉ DÓNDE ESTÁ! ¡TODA UNA MONTAÑA DE ORO!

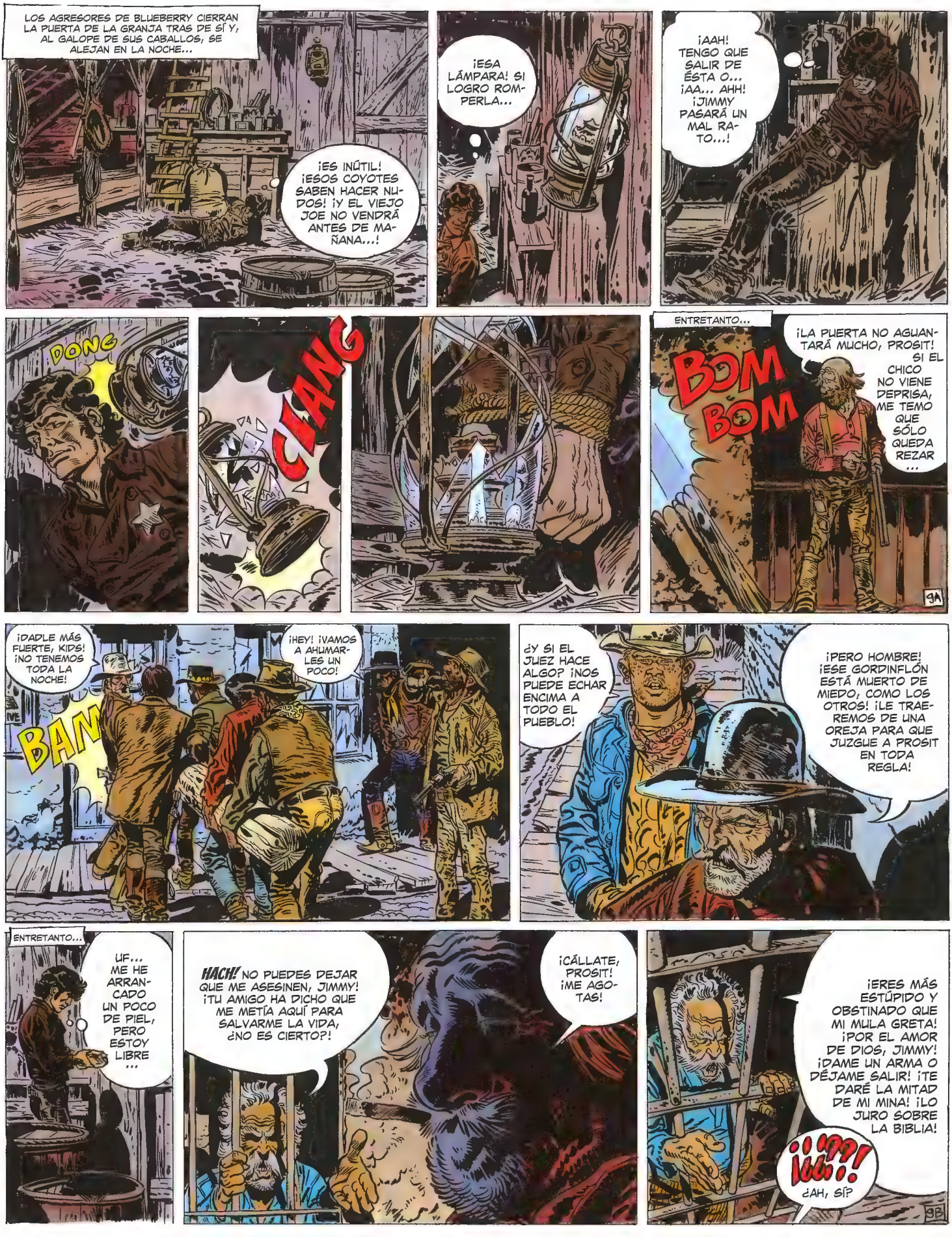
SI ES USTED SOCIO DE BARNETT, LE DEBE LA MITAD...
¿YO? ¿ENRIQUECER A UN SALVAJE QUE HA QUERIDO ASESINARME? ¡QUE ME CUELGUEN! SUPONGO QUE NO PENSARÁ QUE VOY A REVELAR PÚBLICAMENTE MI SECRETO...
VAMOS, PROSIT. DINOS AL MENOS POR DÓNDE CAE TU MONTAÑA DE ORO...
TODO LO QUE PUEDO DECIROS, AMIGOS, ES QUE ESTÁ EN EL CORAZÓN DE LOS MONTES DE LA SUPERSTICIÓN...
¿QUÉ?
¿EH?
¡JA, JA! ¿Y POR QUÉ NO EN LA LUNA?
¡LOS MONTES DE LA SUPERSTICIÓN!
¡QUÉ BROMISTA!
¡O EN EL FONDO DEL PACÍFICO!
SON LAS MONTAÑAS SAGRADAS DE LOS APACHES... UN LABERINTO INFERNAL DE PIEDRAS Y ARENA... SIN AGUA, INFESTADO DE CRÓTALOS. NO SON MUCHOS LOS QUE SE HAN AVENTURADO POR AHÍ...
Y LOS QUE HAN IDO, ¡NO HAN VUELTO!
¡JA, JA, JA! ¡TONTERÍAS! ¡YO HE IDO, HE VISTO EL ORO, Y ESTOY AQUÍ!
¡MALDITO EMBUSTERO! ¡HAS ENCONTRADO LA FORMA DE BIRLAR EL DINERO A LOS PARDILLOS! Y AÚN DOY GRACIAS POR NO HABER IDO AL DESIERTO CONTIGO PARA QUE CERRARAS MEJOR EL TRATO, ¡MALDITO...!
¡BASTA, BARNETT! ¡TÚ, LUCKNER, RECOGE TUS TRASTOS Y A LA CÁRCEL!
¡MENTIRAS Y CALUMNIAS!
¡AY!
¡¿QUÉ?!
¿ME ARRESTA? DONNERWETTER... ¡ESTO ES ILEGAL! ¡HERR MARSHALL, PROTESTO!
¡NOS VOLVEREMOS A ENCONTRAR, Y ENTONCES, LUCKNER, NO ESCAPARÁS!
HERR OFFICIER! ¡ME AMENAZA! ¡ES A ÉL A QUIEN TIENE QUE ENCERRAR!
FRANCAMENTE, HERR MARSHALL, YO ACTUABA EN LEGÍTIMA DEFENSA... YO NO...
¡SILENCIO, PROSIT! ¡ENCERRÁNDOTE TE SALVO LA VIDA!
TE SOLTARÉ CUANDO BARNETT SE CANSE DE ESPERAR Y SE LARGUE...
¡ESPERE, HERR MARSHALL! ¡LE JURO QUE HE ENCONTRADO ESE ORO! ¡MIRE! ¡NO ESTOY LOCO!
¡¿?!
UNA... ¡UNA PEPITA DE ORO! ¡MIL MOFETAS!

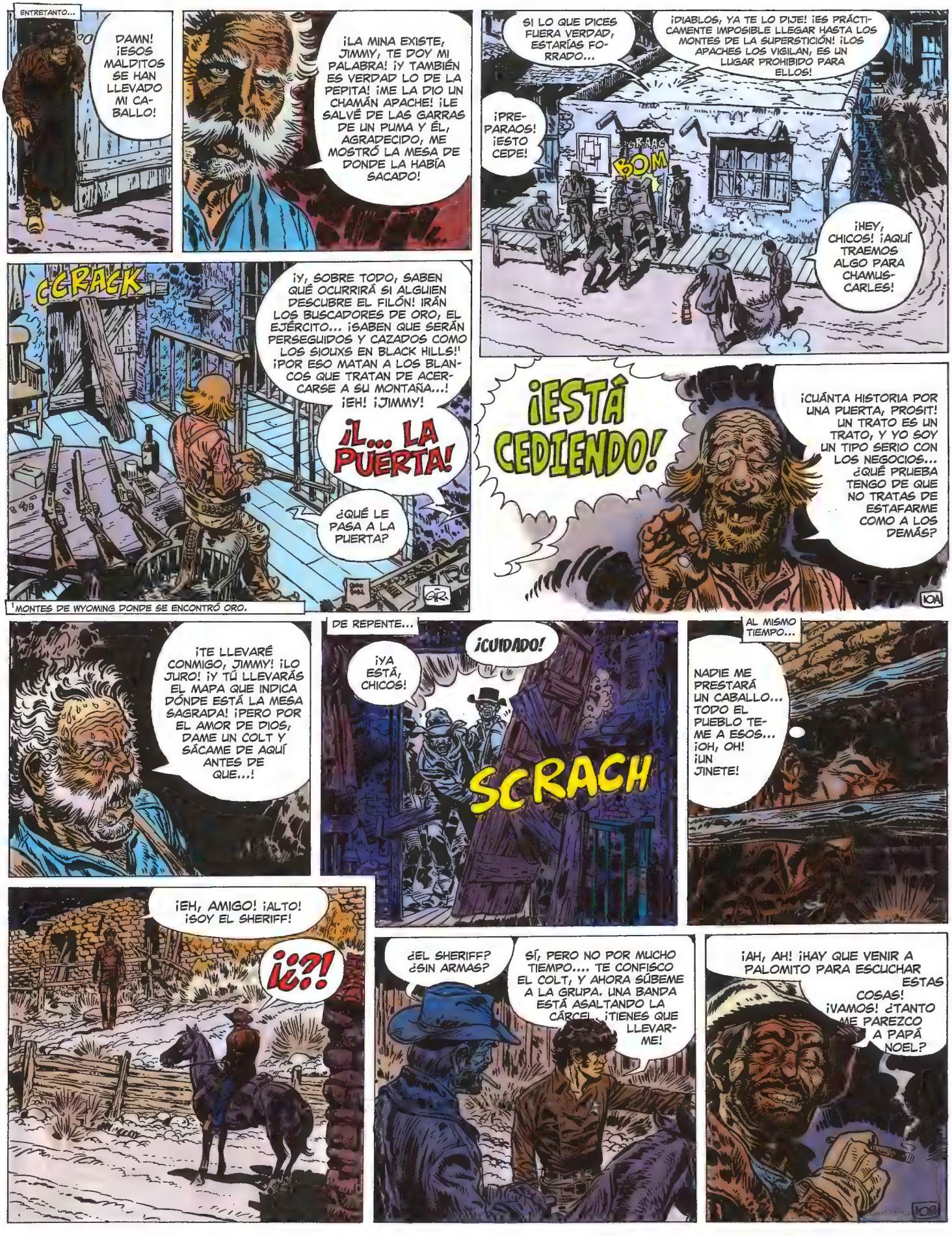

¡POR TODAS LAS MOFETAS DE COLORADO! ¡NUNCA HABÍA VISTO UN PEDAZO DE ORO COMO ÉSTE! ¿DÓNDE LO ENCONTRASTE?
¡EN MI MINA! ¡SÓLO HAY QUE AGACHARSE Y RECOGERLOS!
MARSHALL! LE DOY LA PEPITA A CAMBIO DE UN CABALLO Y DE QUE ME DEJE MARCHAR DISCRETAMENTE... OK?
¿AH, SÍ?
¡VEAMOS PRIMERO LA MERCANCÍA, AMIGO!
¡HEY!
¡AAAH! ¡M... MI MANO! ¡LADRÓN!
VAMOS A VER ...
¡OH!
SBRACC
¡YA ME PARECÍA A MÍ! UN TROZO DE PLOMO CHAPADO CON UNA FINA CAPA DE ORO ...
¡MIL MOFETAS!
Y TÚ TE LAS HABRÍAS INGENIADO PARA NO DARNOS LA PEPITA HASTA HABER MONTADO EN EL CABALLO, ¿VERDAD?
McCLURE HA SIDO TU ÚLTIMA VÍCTIMA, PROSIT... ME GUARDO ESTO, SIEMPRE HE SOÑADO CON DISPARAR BALAS DE ORO...
HERR MARSHALL! EEH... ¡TODAS LAS DESGRACIAS QUE HE SUFRIDO NO ME HAN PERMITIDO CONSERVAR LA VERDADERA PEPITA... Y... EEH... HE FABRICADO ESTA IMITACIÓN COMO... EH... RECUERDO! PERO...
¡CÁLLATE YA! ¡ME DAS SED!
POR EL HONOR DE MI FAMILIA... ¡LE JURO QUE TRAJE UNA DE VERDAD Y TAN GRANDE COMO ÉSTA DE LOS MONTES DE LA SUPERSTICIÓN...!
¡YO TAMBIÉN TENGO SED, MALDITO CERDO MALOLIENTE! ¡DAME ALGO DE BEBER! ¡HE PAGADO CON MI PEPITA, ¿NOOOO? ¡DAME DE BEBER, MALDITO LADRÓN! ¡¡RRRH!!
SPLATCH
¡A TU SALUD, ESCANDALOSO!
¡SI TIENES MÁS SED, DILO, PERO CON EDUCACIÓN! ¡NO SOPORTO QUE ME MOLESTEN MIENTRAS JUEGO AL PÓQUER! ME TOCA DAR A MÍ, JIMMY...
GASP...
58

HORAS MÁS TARDE, EN EL SALOON...
ES BARNETT, QUE SE JUEGA EL CARGAMENTO DE LA MULA DE PROSIT...
¡HEY, BARNETT!, ¿ESTÁS SEGURO DE QUE ESTO ES LEGAL?
¿Y QUÉ HAY DEL DINERO QUE ME ESTAFÓ? ¿ESO FUE LEGAL? ¡AHORA LO ESTOY RECUPERANDO! ESO ES TODO
BARNETT TIENE RAZÓN, BUSTER... ESE TIPO HA ESTAFADO A MUCHOS HOMBRES CON SU CUENTO DEL ORO... ¡HEY! ¡MIRAD ESTE COLT! ¡ES UNA JOYA! ME EXTRAÑARÍA MUCHO QUE FUERA DE PROSIT...
¡CALIBRE 31!
¡EH! ¡YO YA LO HABÍA VISTO ANTES...!
¡SÍ! ¡PARECE EL DE PURDY HANDSOM!
¡ÉCHALE UN VISTAZO A LA CULATA!
¡P Y H! ¡PURDY HANDSOM!
¡LUCKNER HA TRATADO DE BORRAR LAS INICIALES!
¡ESTO ES UNA PRUEBA DEFINITIVA, KIDS!
¡HACE SEIS MESES HALLARON EL CADÁVER DE PURDY EN EL DESIERTO! ¡YO LE CONOCÍA BIEN, Y PUEDO DECIR QUE NI POR TODO EL ORO DEL MUNDO HABRÍA DADO NUNCA SU COLT A NADIE! Y MUCHO MENOS A PROSIT...
¡AMÉN! SIEMPRE SE LES VEÍA JUNTOS. O SEA QUE...
SI ES QUE... CUANDO YO DECÍA QUE LUCKNER NO ERA SÓLO UN ESTAFADOR... ¡ES UN ASESINO, Y DE LA PEOR CALAÑA!
6A
PURDY ERA AMIGO MÍO... ¡Y JURÉ VENGARME PERSONALMENTE DE SU ASESINO!
CALMAOS, CHICOS... HAY QUE JUZGAR LEGALMENTE A LUCKNER Y...
¿UN JUICIO PARA ESA RATA? ¡ÉL NO TUVO TANTAS CONTEMPLACIONES CON PURDY!
¡BIEN DICHO, BARNETT! ¡UNA SOGA BASTARÁ! ¡Y SI HACE FALTA UN JURADO PARA CONDENARLE, AQUÍ ESTAMOS NOSOTROS! ¡VAMOS...! ¡A COLGARLE!
¡ESTÁIS LOCOS! ¡EL MARSHALL NUNCA OS DARÁ AL PRISIONERO! ¡PRIMERO HABRÁ QUE VÉRSELAS CON ÉL, Y YA HABÉIS VISTO CÓMO MANEJA EL ARMA...!
NOS ENCARGAREMOS TAMBIÉN DE ÉL... VAMOS, BUSTER, ¡APARTA!
¡HEY! AL MENOS PODRÍAIS INVITARME, EN LUGAR DE DEJAR QUE ME PUDRA EN ESTA CELDA...
SHUT UP, PROSIT! TÚ NO TIENES NADA QUE APOSTAR ...
¡ME JUEGO UNA PARTE DE MI MINA!
PAW PAW AW
¡SHERIFF! ¡VENGA! ¡¡SHERIFF!!
COMO SI ME DICES... HELL! ¡PARECE QUE VUELVE A HABER JALEO!
¡SÍ! Y VIENE DEL OTRO LADO DEL PUEBLO... ¡MIKE!
¡TE ESTÁN LLAMANDO!
6B

¡PROSIT! ¡PONTE AL FONDO DE LA CELDA! Y TÚ, JIMMY, APAGA LA LÁMPARA... YO VOY A VER QUÉ PASA.
VETE, HIJO, YO TE CUBRO...
SHERIFF! ¡DIABLOS, ABRA, DEPRISA! ¡ES GRAVE!
¡VENGA! ¡HAY UN TIROTEO EN LA GRANJA DEL VIEJO JOE! ¡DEBE DE SER LA BANDA DE LOS MEXICANOS!
?!
GOSH! PARECE QUE ES GRAVE... ¿QUIÉN ERA?
NO LE HE VISTO, ESTÁ MUY OSCURO... ¡PERO PARECE SER QUE HAY JALEO!
BUENO, VOY PARA ALLÁ. PERO TÚ CIERRA TODAS LAS PUERTAS Y VENTANAS, Y NO ABRAS BAJO NINGÚN PRETEXTO, AUNQUE TE DIGAN QUE ME HE MUERTO...
NO ASOMES NI LA NARIZ A MENOS QUE TE DIGA LA CONTRASEÑA: "PAMELA".
"PAMELA", DE ACUERDO.
HERR MARSHALL!
¡NO VAYA! ¡ES UNA TRAMPA DE BARNETT PARA ALEJARLE DE AQUÍ Y PILLARME A MÍ INDEFENSO!
QUIZÁ PROSIT TENGA RAZÓN... SI VEO ALGO RARO EN LA GRANJA DE JOE, DISPARARÉ TRES VECES SEGUIDAS. Y TÚ HAZ LO MISMO SI ESTÁIS EN PELIGRO...
¡OK, HIJO!
¡YA ESTÁ! ¡EL VIEJO ESTÁ SOLO CON EL ALEMÁN! ¡ADELANTE, CHICOS, TENEMOS UNOS CUANTOS MINUTOS!
GIDDAP!
¡McCLURE, ABRE! ¡NOSOTROS SOMOS QUINCE Y TÚ ESTÁS SOLO! ¡QUEREMOS A LUCKNER! ¡ES UN ASESINO, Y VAMOS A JUZGARLE!
¡MIL MOFETAS! ¡LUCKNER TENÍA RAZÓN!
¡PUES OS ADVIERTO QUE NO DUDARÉ EN METERLE UNA BUENA RACIÓN DE PLOMO AL PRIMERO QUE INTENTE ENTRAR!
¡TÚ LO HAS QUERIDO! ¡TE ASARÁS CON LUCKER!
BAM BAM
PAW PAW PAW
¡OJALÁ MIKE OIGA MI SEÑAL!

[1] AHORCAMIENTO.


LOS AGRESORES DE BLUEBERRY CIERRAN LA PUERTA DE LA GRANJA TRAS DE SÍ Y, AL GALOPE DE SUS CABALLOS, SE ALEJAN EN LA NOCHE...
¡ES INÚTIL! ¡ESOS COYOTES SABEN HACER NUDOS! ¡Y EL VIEJO JOE NO VENDRÁ ANTES DE MAÑANA...!
¡ESA LÁMPARA! SI LOGRO ROMPERLA...
¡AAH! TENGO QUE SALIR DE ÉSTA O... ¡AA... AHH! ¡JIMMY PASARÁ UN MAL RATO...!
DONG
CLANG
ENTRETANTO...
BOM BOM
¡LA PUERTA NO AGUANTARÁ MUCHO, PROSIT! SI EL CHICO NO VIENE DEPRISA, ME TEMO QUE SÓLO QUEDA REZAR ...
¡DADLE MÁS FUERTE, KIDS! ¡NO TENEMOS TODA LA NOCHE!
BAM
¡HEY! ¡VAMOS A AHUMARLES UN POCO!
¿Y SI EL JUEZ HACE ALGO? ¡NOS PUEDE ECHAR ENCIMA A TODO EL PUEBLO!
¡PERO HOMBRE! ¡ESE GORDINFLÓN ESTÁ MUERTO DE MIEDO, COMO LOS OTROS! ¡LE TRAEREMOS DE UNA OREJA PARA QUE JUZGUE A PROSIT EN TODA REGLA!
ENTRETANTO...
UF... ME HE ARRANCADO UN POCO DE PIEL, PERO ESTOY LIBRE ...
HACH! NO PUEDES DEJAR QUE ME ASESINEN, JIMMY! ¡TU AMIGO HA DICHO QUE ME METÍA AQUÍ PARA SALVARME LA VIDA, ¿NO ES CIERTO?!
¡CÁLLATE, PROSIT! ¡ME AGOTAS!
¡ERES MÁS ESTÚPIDO Y OBSTINADO QUE MI MULA GRETA! ¡POR EL AMOR DE DIOS, JIMMY! ¡DAME UN ARMA O DÉJAME SALIR! ¡TE DARÉ LA MITAD DE MI MINA! ¡LO JURO SOBRE LA BIBLIA!
¡¡¿¿¿!!!
¿AH, SÍ?


ENTRETANTO...
DAMN! ¡ESOS MALDITOS SE HAN LLEVADO MI CABALLO!
¡LA MINA EXISTE, JIMMY, TE DOY MI PALABRA! ¡Y TAMBIÉN ES VERDAD LO DE LA PEPITA! ¡ME LA DIO UN CHAMÁN APACHE! ¡LE SALVÉ DE LAS GARRAS DE UN PUMA Y ÉL, AGRADECIDO, ME MOSTRÓ LA MESA DE DONDE LA HABÍA SACADO!
SI LO QUE DICES FUERA VERDAD, ESTARÍAS FORRADO...
¡DIABLOS, YA TE LO DIJE! ¡ES PRÁCTICAMENTE IMPOSIBLE LLEGAR HASTA LOS MONTES DE LA SUPERSTICIÓN! ¡LOS APACHES LOS VIGILAN, ES UN LUGAR PROHIBIDO PARA ELLOS!
¡PREPARAOS! ¡ESTO CEDE!
KRAAC
BOM
¡HEY, CHICOS! ¡AQUÍ TRAEMOS ALGO PARA CHAMUSCARLES!
¡Y, SOBRE TODO, SABEN QUÉ OCURRIRÁ SI ALGUIEN DESCUBRE EL FILÓN! IRÁN LOS BUSCADORES DE ORO, EL EJÉRCITO... ¡SABEN QUE SERÁN PERSEGUIDOS Y CAZADOS COMO LOS SIOUXS EN BLACK HILLS! ¡POR ESO MATAN A LOS BLANCOS QUE TRATAN DE ACERCARSE A SU MONTAÑA...!
¡EH! ¡JIMMY!
CCRACK
¡L... LA PUERTA!
¿QUÉ LE PASA A LA PUERTA?
¡ESTÁ CEDIENDO!
¡CUÁNTA HISTORIA POR UNA PUERTA, PROSIT! UN TRATO ES UN TRATO, Y YO SOY UN TIPO SERIO CON LOS NEGOCIOS... ¿QUÉ PRUEBA TENGO DE QUE NO TRATAS DE ESTAFARME COMO A LOS DEMÁS?
¹MONTES DE WYOMING DONDE SE ENCONTRÓ ORO.
¡TE LLEVARÉ CONMIGO, JIMMY! ¡LO JURO! ¡Y TÚ LLEVARÁS EL MAPA QUE INDICA DÓNDE ESTÁ LA MESA SAGRADA! ¡PERO POR EL AMOR DE DIOS, DAME UN COLT Y SÁCAME DE AQUÍ ANTES DE QUE...!
DE REPENTE...
¡YA ESTÁ, CHICOS!
¡CUIDADO!
SCRACH
AL MISMO TIEMPO...
NADIE ME PRESTARÁ UN CABALLO... TODO EL PUEBLO TEME A ESOS... ¡OH, OH! ¡UN JINETE!
¡EH, AMIGO! ¡ALTO! ¡SOY EL SHERIFF!
¡¿?!
¿EL SHERIFF? ¿SIN ARMAS?
SÍ, PERO NO POR MUCHO TIEMPO.... TE CONFISCO EL COLT, Y AHORA SÚBEME A LA GRUPA. UNA BANDA ESTÁ ASALTANDO LA CÁRCEL. ¡TIENES QUE LLEVARME!
¡AH, AH! ¡HAY QUE VENIR A PALOMITO PARA ESCUCHAR ESTAS COSAS! ¡VAMOS! ¿TANTO ME PAREZCO A PAPÁ NOEL?

¡JA, JA! ¿ACASO CREES QUE VOY A ARRIESGAR EL PELLEJO Y MI CABALLO POR UN ALBOROTO QUE ME TRAE SIN CUIDADO?
BUENO ...
¡LO SIENTO, NO TENGO TIEMPO QUE PERDER!
YO... ¡EEEH!
¡AL LADRÓN!
¡¡MI CABALLO!!
PAW
¡VE A RECOGERLO AL DESPACHO DEL SHERIFF!
SO LONG GUY!
¡SUERTE QUE ESTE IDIOTA LLEVABA UN WINCHESTER EN SU SILLA! ¡AHORA SÍ QUE NOS VEREMOS LAS CARAS, BARNETT!
ENTRETANTO...
¡¡JI, JI, JI!! ¡OS LO ADVERTÍ, CHICOS!
¡ESE VIEJO ESTÁ LOCO!
¡OK, MILLER! ¡TENÍAS RAZÓN! ¡VAMOS A USAR EL HUMO!
¡ESTOY HERIDO!
¡SACADME DE AQUÍ!
¡M... MI PIERNA ...!
¡VAMOS! ¡LLEVAD A ESTE IDIOTA AL MÉDICO!
HIMMELKREUTZ! ¡QUIEREN AHUMARNOS!
¡YA LO HE VISTO! Y SIN SABERLO, BARNETT ESTÁ FACILITÁNDONOS LAS COSAS... ¡DATE PRISA! ¡Y CUIDA DE MI ROPA! ¡ME GUSTA!

NO SUFRAS POR LA ROPA, SINO POR BARNETT... NO VAMOS A ENGAÑARLE... LA CARA, EL COLOR DEL PELO...
¡BAH!, A OSCURAS Y CON ESE HUMO, NO SE DARÁN CUENTA. PONTE UN PAÑO MOJADO EN LA CARA, ESO TE OCULTARÁ Y PROTEGERÁ A LA VEZ. ¡BARNETT NO NOTARÁ EL CAMBIAZO!
¡TÚ QUÉDATE ACOSTADO, AL FONDO, DE CARA A LA PARED, ¿EH? ¡QUE TARDEN EN DESCUBRIR EL TRUEQUE!
OK, OK! ¡DATE PRISA, QUE ME AHOGO!
AHÍ VA MI COLT. AHORA, DAME LA LLAVE... ¿LISTO?
LISTO. ¡ADELANTE!
¡NO! ¡BARNETT!
¡ME RINDO! ¡COF, COF! ¡DÉJAME SALIR!
¡QUE SALGA PRIMERO LUCKNER CON LAS MANOS EN ALTO Y SIN ARMAS!
¡JA, JA! ¡YA SABÍA YO QUE NO PODRÍAN AGUANTAR MUCHO!
12A
¡SE HA DESMAYADO! ¡Y ESTÁ ENCERRADO EN SU CELDA! ¡BLUEBERRY SE HA LLEVADO LA LLAVE! ¡VAMOS, DECÍDETE! ¡ME AHOGO! ¡COF, COF!
¡OK, VIEJO BORRACHO, PUEDES SALIR, PERO SIN ARMAS!
RHEEUUH RRAAHHFF
¡VÍA LIBRE! ¡ADELANTE, KIDS! ¡QUITAD ESE MONTÓN DE HENO!
¡SAQUEMOS A LUCKNER! ¡LE QUIERO VIVO!
¿Y ÉL?
¡JA, JA! ¡DÉJALE, TENDRÁ SED DURANTE UN BUEN RATO!
RHEUH RHHAF RHAAF
¡SALVADO! ¡NO HAN SOSPECHADO NADA! HIMMEL! NECESITO UN CABALLO YA... ¡JE, JE! EL DIABLO ESTÁ CONMIGO... ¡AHÍ VIENE UN JINETE!
12B

¡BARNETT! ¡AHÍ ESTÁ PROSIT!
BLOODY HELL! ¡NO SE PUEDE ENTRAR!
¡DISPARA A TRAVÉS DE LOS BARROTES!
NO VALE LA PENA... DEBE DE HABERSE ASFIXIADO... NO SE MUEVE...
¡NO OS PREOCUPÉIS, KIDS, YA BAILARÁ COLGADO DE LA SOGA! ¡AYUDADME A ROMPER LAS REJAS!
EN EL MISMO INSTANTE ...
¡¿?!
¡JIMMY! ¡TE DIJE QUE NO DEJARAS SOLO A PROSIT!
¡BAJE DE AHÍ, HERR MARSHALL, O LE BAJO YO! ¡SCHNELL! ¡TENGO PRISA! ¡NECESITO EL CABALLO!
¡RÁPIDO.
¡¿PROSIT?! ¡MALDITO...!
¡HEY! ¡NO TOQUE EL ARMA, HERR MARSHALL!
¡TÚ TE LO HAS BUSC...! ¡OH!
CLIC
DAMN! McCLURE ME HA DADO UN COLT VACÍO!
¡N... NO DISPARE, HERR OFFIZIER! ¡YO NO QUERÍA DISPARAR, SÓLO ESTABA ASUSTADO! ¡BARNETT HA ENTRADO EN LA CÁRCEL ...!
¡BASTA! ¿QUÉ LE HAS HECHO A JIMMY?
¡ESTÁ VIVO, SE LO JURO! ¡EN MI CELDA! ¡BARNETT SE ENSAÑARÁ CON ÉL! ¡TENGA PIEDAD Y DÉJEME IR!
¡N! HABLAR! ¡TÚ Y YO TENEMOS QUE HABLAR! WELL! ¿DÓNDE PUEDO ESCONDERTE MIENTRAS...?
¡AJÁ! ESO ES JUSTO LO QUE NECESITABA ...
PALOMITO'S
FUNERAL
?

¡VAS A METERTE AHÍ! ¡AHÍ NADIE TE BUSCARÁ, BANDIDO!
¿EN EL FÉRETRO? ¡NO, HERR MARSHALL! ¡ESO TRAE MALA SUERTE!
¡TE LA TRAERÁ SI NO TE METES DEPRISA! ¡VENGA!
¡NUNCA!
ALGUNOS SEGUNDOS MÁS TARDE...
¡NO TE CANSES! ¡ESTA CERRADURA NO HAY QUIEN LA ABRA!
GRR...
AHORA HAY QUE SALVAR A JIMMY DE LAS GARRAS DE ESOS EXALTADOS...
¡GIDDAP!
EN LA CÁRCEL...
¡MALDICIÓN! ¡ES INÚTIL...! ¡HABRÁ QUE VOLAR LA CERRADURA!
¡NO TE APURES! ¡HE ENCONTRADO LA COPIA DE LAS LLAVES EN EL ESCRITORIO DEL SHERIFF!
14A
POR FIN EN NUESTRAS MANOS, BANDIDO...
¡VAMOS, PROSIT!
¡DE PIE!
¡TENEMOS UNA CORBATA DE CÁÑAMO PARA TI!
¡EH, EH! ¡BARNETT! ¿ESTÁS LOCO? ¡YO NUNCA HE LLEVADO CORBATA! ¡SÓLO LA LLEVAN LOS PISAVERDES!
¡ENTONCES... EL OTRO... ERA...!
¡...PROSIT LUCKNER! ¡MALDICIÓN! ¡AHORA YA DEBE DE ESTAR LEJOS!
¿EH? ¡¡McCLURE!!
¡MALDITA ESPONJA DE WHISKY! NOS HAS ENGAÑADO, ¿EH? PERO POR TODOS LOS DIABLOS, VAS A PAGÁRNOSLAS...
¡EEEH! ¡UN MOMENTO!
¡A MÍ TAMBIÉN ME HAN ENGAÑADO!
14B

¡LUCKNER ME HA GOLPEADO! ¡PALABRA!
¡EMBUSTERO!
¡TE VOY A...!
¡BARNETT Y LOS OTROS, ARRIBA LAS MANOS!
¡MIKE!
?!
¿BLUEBERRY?
EL PRIMERO QUE SE MUEVA TIENE PREMIO, CABALLEROS.
?
DESPUÉS...
¡JI, JI! METIÉNDOSE EN LA CÁRCEL, HAN HECHO EL TRABAJO POR TI, ¿EH?
¡QUÍTALES TODAS LAS ARMAS, JIMMY! QUE NO LES QUEDE NI UN MONDADIENTES...
Y NO TE PREOCUPES POR PROSIT... LE HE PILLADO CUANDO ESCAPABA. VIGILA A ESTOS CABALLEROS; ¡YO VOY POR ÉL!
15A
MÁS TARDE...
¡PROSIT LUCKNER! ¡COYOTE! ¡CUANDO SALGA DE AQUÍ, TE APLASTARÉ COMO A UNA COLILLA!
¿OYE ESO? ¿EH? ¡HERR MARSHALL, PROTESTO! ¡RETENIÉNDOME AQUÍ PONE MI VIDA EN PELIGRO Y OFENDE A UN INOCENTE!
¡QUÉ MALA PATA! ¡UNA CHAQUETA CASI NUEVA!
¿INOCENTE? YO NO ESTOY TAN SEGURO, LUCKNER... EN CUANTO AMANEZCA, HARÉ ALGUNAS COMPROBACIONES...
¡JIMMY! ¡IRÁS AL FUERTE Y TRAERÁS A UNA PATRULLA PARA QUE SE LLEVE A BARNETT Y A LOS FORASTEROS AL LÍMITE DEL CONDADO!
¡ESO ES ILEGAL!
¡BAH! PARA CUANDO LA PATRULLA LLEGUE, YO YA TENDRÉ UN ACTA JUDICIAL COMO ES DEBIDO, BARNETT...
¿Y PROSIT?
PEDIRÁS QUE ENVÍEN UN JINETE AL TELÉGRAFO. ¡QUIERO SABER MÁS COSAS SOBRE TU AMIGO LUCKNER!
¿QUÉ?
...SOBRE TODO, POR QUÉ LLEVABA ENCIMA UN COLT CUYO PROPIETARIO FUE ASESINADO HACE SEIS MESES EN EL DESIERTO...
¡SOY INOCENTE, HERR MARSHALL! ¡LO JURO!

ENTONCES, ¿POR QUÉ HAS TRATADO DE BORRAR LAS INICIALES?

¡GANÉ ESE COLT AL PÓQUER! ¡PALABRA! ¡PUEDE COMPROBARLO!

¡ESO HARÉ! Y ENTRETANTO, TENDRÁS COMIDA Y CAMA GRATIS... ¡ENSILLA, JIMMY! ¡Y DATE PRISA!

¡A LA ORDEN!

48 HORAS MÁS TARDE, LA PATRULLA QUE McCLURE HA TRAÍDO DEL FUERTE VECINO SE HACE CARGO DE BARNETT Y LOS SUYOS.

SALOON

HELLO, MIKE! ¿ESTE CONDENADO BARNETT HA VUELTO A HACER DE LAS SUYAS?

¡JI, JI! QUÉ DESCANSO, ¿EH, HIJO? AHORA SÓLO QUEDA ESPERAR LA RESPUESTA DEL TELEGRAMA ACERCA DE PROSIT...

LAS NOTICIAS LLEGAN AL DÍA SIGUIENTE, PERO NO COMO BLUEBERRY ESPERABA...

¡EH! ¿Y ÉSOS? ¿DE DÓNDE SALEN?

NO ES DIFÍCIL ADIVINAR DE QUÉ TRABAJAN... SON CAZADORES DE CARNE HUMANA...

¡EH, TÚ! ¿ERES EL MARSHALL? ¡TRAEMOS UNA ORDEN PARA QUE NOS ENTREGUES A TU PRISIONERO!

TCHS, TCHS... ¡ASÍ NO, COLE! ASÍ NO...

DISCULPE A MI JOVEN AMIGO, SHERIFF. LOS MODALES NO SON SU FUERTE. OBSERVA, COLE, PRIMERO HAY QUE SALUDAR CON EDUCACIÓN... TOME, SHERIFF, ECHE UNA OJEADA A ESTO.

YA LO HA LEÍDO. TENEMOS ÓRDENES DE LLEVARNOS A AMADEUS LUCKNER A DURANGO. LE BUSCAN POR ASESINATO.

CAZADORES DE RECOMPENSAS, ¿EH?

¡VAMOS, SHERIFF, ESPABILA! ¡TENEMOS PRISA!

HAY QUE DECIR SIEMPRE "POR FAVOR", COLE... EL SHERIFF NO VA A OPONERSE A LA LEY, ¿VERDAD?

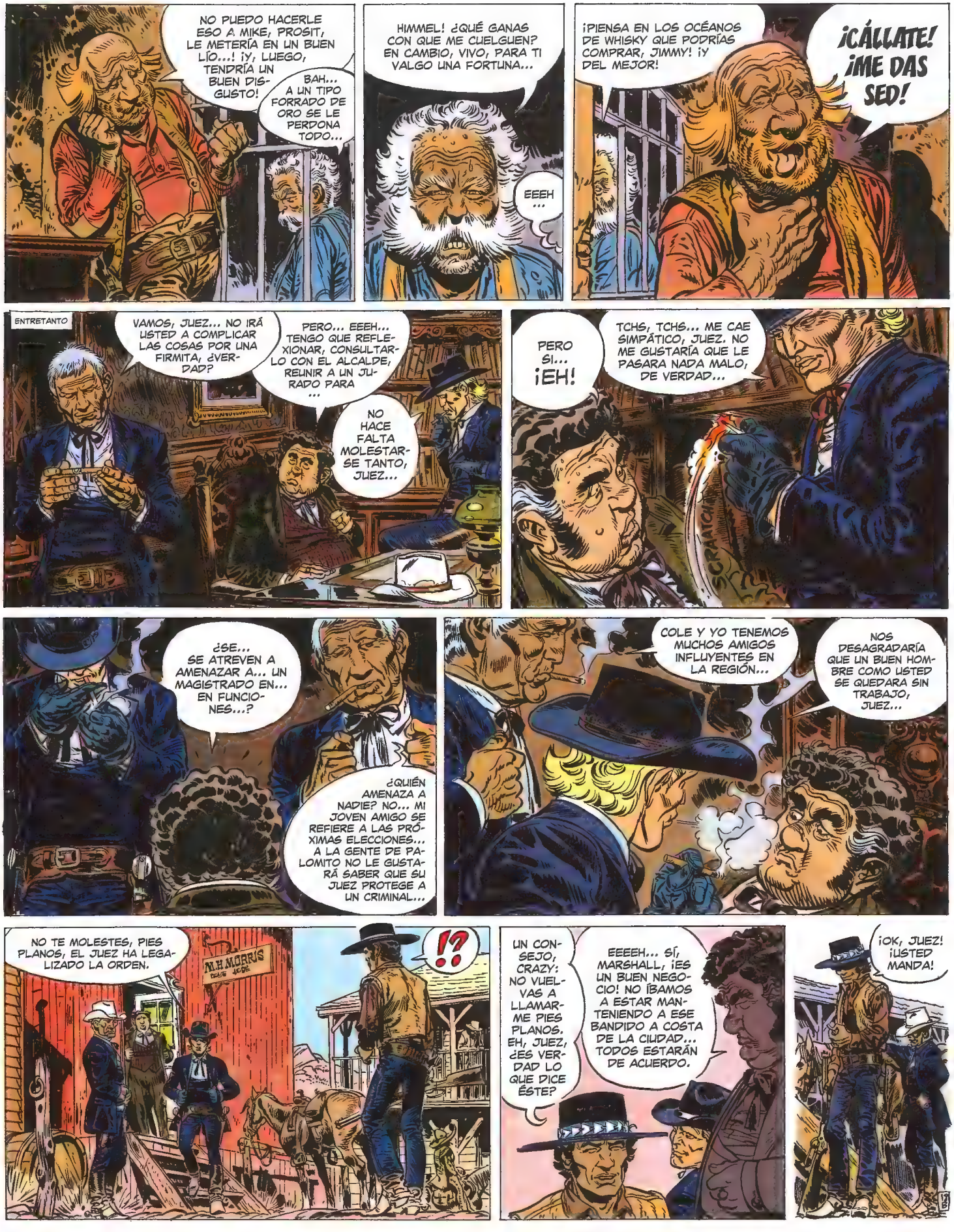
HIMMEL! ¡ELLOS!

?

?

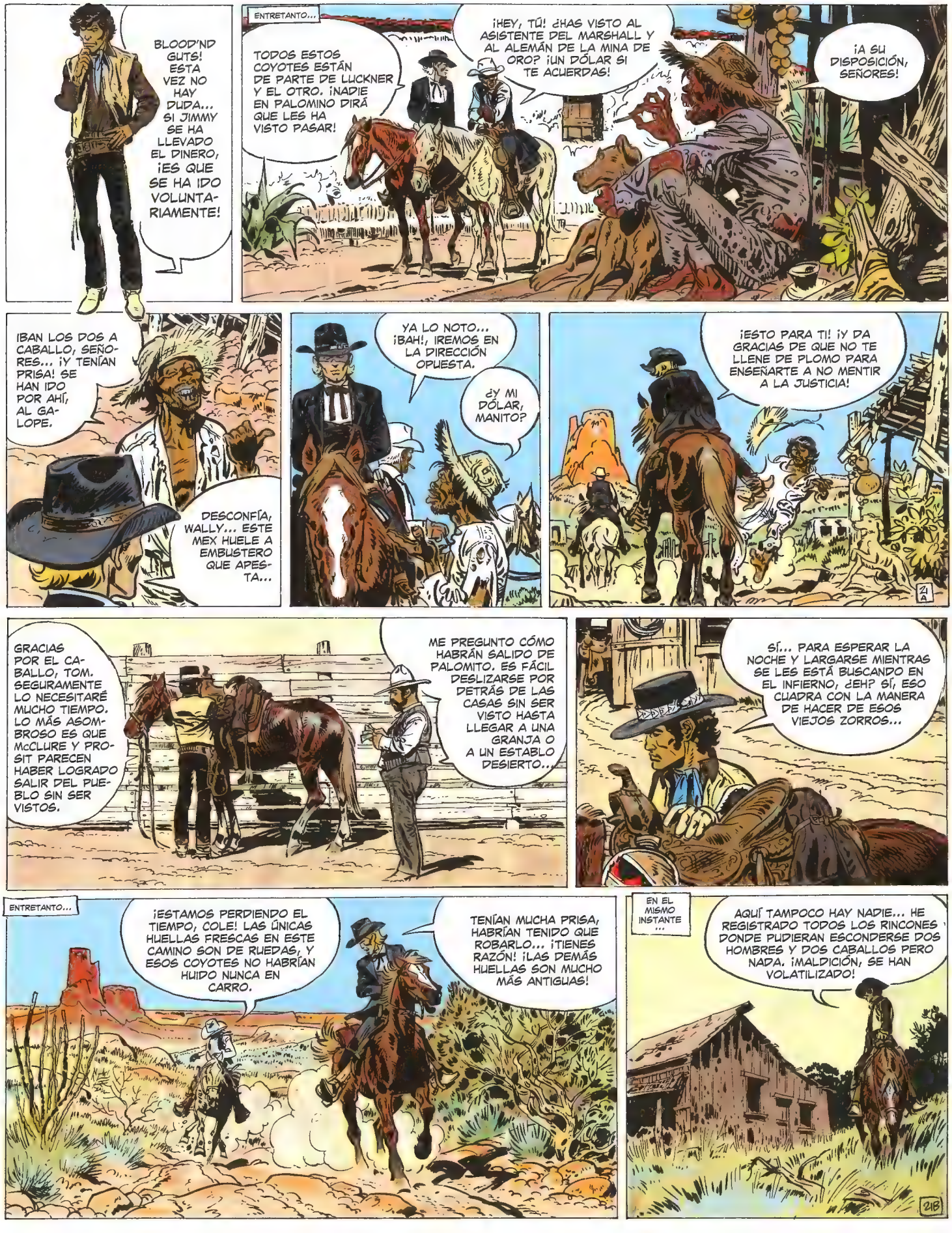
UN CONSEJO, AMIGOS: NO OS MOVÁIS DE AQUÍ...

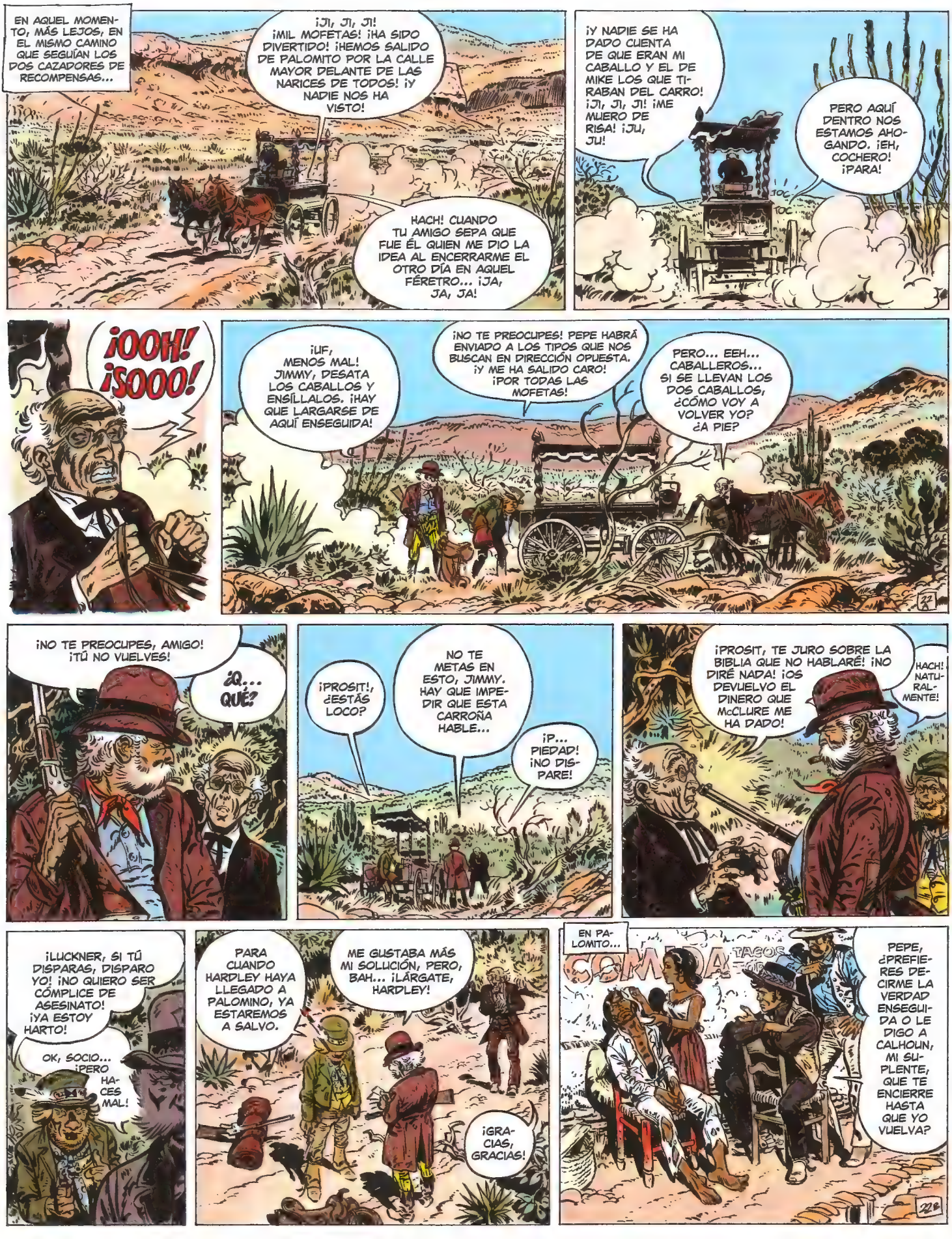
¿QUÉ TE OCURRE, PROSIT?
¡ESTOY PERDIDO! ¡LES CONOZCO! ¡SON ASESINOS! ¡QUIEREN MI PELLEJO! ¡SI SE ME LLEVAN, NO LLEGARÉ VIVO A DURANGO!
LO SIENTO, SU ORDEN ESTÁ EN REGLA, PERO EN ESTE CONDADO NO ES VÁLIDA...
¡PUES COMO SI VALIERA!
TCHS, TCHS... CALMA, COLE...
ESTOY SEGURO DE QUE EL SHERIFF LO COMPRENDERÁ...
¿POR QUÉ? NO OS CONOZCO DE NADA...
¡WALLY! ¡DÉJAME QUE LE ENSEÑE...!
TENGO LO NECESARIO PARA CALMARLO...
VAMOS, VAMOS... MIRE, SOY WALLY BLOUNT, SHERIFF, Y ÉSTE ES COLE "CRAZY" TIMBLEY, MI... EEEH... DISCÍPULO. UN CHICO EFICIENTE, PERO UN POCO IMPULSIVO.
¡EH, WALLY! ¿VAMOS A SEGUIR PERDIENDO EL TIEMPO CON ESTE IDIOTA?
COLE TIENE RAZÓN, SHERIFF... ¿DEBO ENTENDER QUE NO NOS QUIERE USTED ENTREGAR A LUCKNER?
CON LA ORDEN CORRECTA, SÍ. VAYAN A VER AL JUEZ, SÓLO ÉL PUEDE HACERLA VÁLIDA AQUÍ.
17A
EXCELENTE CONSEJO, SHERIFF. ¿VES COMO HABLANDO SE ENTIENDE LA GENTE, COLE?
YA VEREMOS ...
¡HASTA LA VISTA, SHERIFF!
¡YA SABES DÓNDE ESTOY, CRAZY!
HERR MARSHALL! ¡NO LO HAGA! ¡NO ME ENTREGUE A ESOS MERCENARIOS! ¡NO SÉ PARA QUIÉN TRABAJAN, PERO SÍ SÉ LO QUE QUIEREN: MI MINA DE ORO!
ES EL JUEZ QUIEN DEBE DECIDIR ESO, PROSIT. PERO YO HARÉ TODO LO POSIBLE PARA QUE NO SEA DEMASIADO SENSIBLE A ALGUNOS ARGUMENTOS...
TE CONFÍO A PROSIT... QUE NO ESCAPE OTRA VEZ.
NO TE PREOCUPES, HIJO, LE CUIDARÉ BIEN...
¡PSSST! ¡JIMMY!
?!
¡HACE MESES QUE ESOS DOS CAZADORES ME PERSIGUEN! ¡CREÍ HABERLES DESPISTADO! PERO ESTA VEZ NO SE IRÁN SIN MÍ; RECUERDA NUESTRO TRATO, TIENES QUE DECIDIRTE!
MMM ...
17B


NO PUEDO HACERLE ESO A MIKE, PROSIT, LE METERÍA EN UN BUEN LÍO...! ¡Y, LUEGO, TENDRÍA UN BUEN DISGUSTO!
BAH... A UN TIPO FORRADO DE ORO SE LE PERDONA TODO...
HIMMEL! ¿QUÉ GANAS CON QUE ME CUELGUEN? EN CAMBIO, VIVO, PARA TI VALGO UNA FORTUNA...
EEEH ...
¡PIENSA EN LOS OCÉANOS DE WHISKY QUE PODRÍAS COMPRAR, JIMMY! ¡Y DEL MEJOR!
¡CÁLLATE! ¡ME DAS SED!
ENTRETANTO
VAMOS, JUEZ... NO IRÁ USTED A COMPLICAR LAS COSAS POR UNA FIRMITA, ¿VERDAD?
PERO... EEEH... TENGO QUE REFLEXIONAR, CONSULTARLO CON EL ALCALDE, REUNIR A UN JURADO PARA ...
NO HACE FALTA MOLESTARSE TANTO, JUEZ...
PERO SI... ¡EH!
TCHS, TCHS... ME CAE SIMPÁTICO, JUEZ. NO ME GUSTARÍA QUE LE PASARA NADA MALO, DE VERDAD...
SCRATCH
¿SE... SE ATREVEN A AMENAZAR A... UN MAGISTRADO EN... EN FUNCIONES...?
¿QUIÉN AMENAZA A NADIE? NO... MI JOVEN AMIGO SE REFIERE A LAS PRÓXIMAS ELECCIONES... A LA GENTE DE PALOMITO NO LE GUSTARÁ SABER QUE SU JUEZ PROTEGE A UN CRIMINAL...
COLE Y YO TENEMOS MUCHOS AMIGOS INFLUYENTES EN LA REGIÓN...
NOS DESAGRADARÍA QUE UN BUEN HOMBRE COMO USTED SE QUEDARA SIN TRABAJO, JUEZ...
NO TE MOLESTES, PIES PLANOS, EL JUEZ HA LEGALIZADO LA ORDEN.
M.H. MORRIS
!?
UN CONSEJO, CRAZY: NO VUELVAS A LLAMARME PIES PLANOS. EH, JUEZ, ¿ES VERDAD LO QUE DICE ÉSTE?
EEEEH... SÍ, MARSHALL, ¡ES UN BUEN NEGOCIO! NO ÍBAMOS A ESTAR MANTENIENDO A ESE BANDIDO A COSTA DE LA CIUDAD... TODOS ESTARÁN DE ACUERDO.
¡OK, JUEZ! ¡USTED MANDA!

AHORA TODO ESTÁ EN ORDEN, SHERIFF, ENTRÉGUENOS A LUCKNER.
¡VAMOS, PIES PLANOS!
PAAAFF
TOOM
TCHS, TCHS, ¡LA MANO DERECHA SOBRE LA SILLA, MISTER BOUNT!
OK, MARSHALL! ¡NO SE HABLE MÁS!
Y DILE A TU AMIGO QUE NO SE LE OCURRA DISPARARME POR LA ESPALDA... ANTE TESTIGOS... SERÍA UN ERROR...
NO TE PREOCUPES, MARSHALL... NOS VOLVEREMOS A VER.
SI QUIERES LLEGAR A VIEJO, NO TE LO DESEO. ¡VAMOS!
13 A
INSTANTES MÁS TARDE...
¡VAYA, ESTÁ CERRADO! ¡JIMMY SE HA ATRINCHERADO!
¡JIMMY, ABRE! ¡SOY YO, MIKE!
ES CURIOSO, AQUÍ PASA ALGO RARO...
EL VIEJO HABRÁ ABUSADO DEL ALCOHOL...
TOC TOC
AUNQUE ESTÉ COMO UNA CUBA, JIMMY OYE PERFECTAMENTE. VAMOS A VER...
¡YA ESTÁ! EL JUEZ PAGARÁ LOS DESPERFECTOS...
KILLTINK
¡NADIE!
NO ME DIGA QUE SE HAN IDO...
MARSHALL, ESTE DESCUIDO LE COSTARÁ CARO.

MÁS LE HUBIERA VALIDO QUEDARSE VIGILANDO, EN LUGAR DE DEJAR AL PRISIONERO PARA VENIR A ESPIARNOS, SHERIFF.
DAMN! FALTAN DOS FUSILES...
CONOZCO MI TRABAJO, CRAZY. LUCKNER ESTABA VIGILANDO POR MÍ COMO ASISTENTE.
¿AH, SÍ? ¿Y DÓNDE ESTÁ EL VIEJO?
ESO QUISIERA SABER... LUCKNER HA DEBIDO DE SORPRENDERLE Y HABERLE HECHO DESAPARECER ANTES DE LARGARSE CON LAS ARMAS...
¡TCHS, TCHS! NO HAY INDICIOS DE LUCHA... PIENSE EN OTRA COSA, SHERIFF.
SUSTRACCIÓN DE CRIMINAL A LA JUSTICIA. Y QUIZÁ COMPLICIDAD EN LA EVASIÓN... ¡MAL ASUNTO!
¡EH, NADA DE CONCLUSIONES, CRAZY! ¿QUIÉN TE DICE A TI QUE LUCKNER NO SE HA LLEVADO A McCLURE DE REHÉN?
SERÍA LO MEJOR PARA SU ASISTENTE... Y PARA USTED...
¿Y SE PUEDE SABER QUÉ VA A HACER AHORA, SHERIFF?
ENCONTRARLES, NO PUEDEN LLEVAR MUCHA VENTAJA.
PUES TÚ OCÚPATE DE TUS "PIES PLANOS" Y OLVÍDATE DE LUCKNER, QUE AHORA QUE TENEMOS LA ORDEN EN REGLA NOSOTROS NOS OCUPAREMOS DE ÉL...
¡NI HABLAR, CRAZY!
20 A
HASTA QUE SE DEMUESTRE LO CONTRARIO, LUCKNER SIGUE SIENDO MI PRISIONERO. ¡YO OS LO ENTREGARÉ!
TENDRÁ QUE DARSE PRISA, SHERIFF. APOSTARÍA A QUE NOSOTROS LE COGEMOS ANTES...
Y LO SIENTO POR SU ASISTENTE, SI ES QUE SE HA HECHO CÓMPLICE DE UN ASESINO.
MI JOVEN AYUDANTE TIENE RAZÓN, SHERIFF. NUNCA CORREMOS RIESGOS INÚTILES. ANTE UN CRIMINAL, SIEMPRE DISPARAMOS PRIMERO.
HELL! NO TENGO NI UN MINUTO QUE PERDER...
LUEGO...
¡EL CABALLO DE JIMMY NO ESTÁ! ¡NI EL MÍO!
¿SERÁ CIERTO QUE ESE IDIOTA...?
LOS TRASTOS DE ESE BARRIGÓN HAN DESAPARECIDO. PERO LUCKNER PUEDE HABERLOS ROBADO... ¿CÓMO SÉ QUE...? ¡AH, CLARO!
JIMMY SE HUBIERA DEJADO ARRANCAR LOS OJOS ANTES QUE REVELAR DÓNDE ESCONDÍA SU DINERO... Y PROSIT NO SABÍA NI QUE EXISTÍA, CLARO... SI JIMMY ES CULPABLE, SE LO HABRÁ LLEVADO. HELL!
¡NO HAY NADA!
20 B


BLOOD'ND GUTS! ESTA VEZ NO HAY DUDA... SI JIMMY SE HA LLEVADO EL DINERO, ¡ES QUE SE HA IDO VOLUNTARIAMENTE!
ENTRETANTO...
TODOS ESTOS COYOTES ESTÁN DE PARTE DE LUCKNER Y EL OTRO. ¡NADIE EN PALOMINO DIRÁ QUE LES HA VISTO PASAR!
¡HEY, TÚ! ¿HAS VISTO AL ASISTENTE DEL MARSHALL Y AL ALEMÁN DE LA MINA DE ORO? ¡UN DÓLAR SI TE ACUERDAS!
¡A SU DISPOSICIÓN, SEÑORES!
IBAN LOS DOS A CABALLO, SEÑORES... ¡Y TENÍAN PRISA! SE HAN IDO POR AHÍ, AL GALOPE.
DESCONFÍA, WALLY... ESTE MEX HUELE A EMBUSTERO QUE APESTA...
YA LO NOTO... ¡BAH!, IREMOS EN LA DIRECCIÓN OPUESTA.
¿Y MI DÓLAR, MANITO?
¡ESTO PARA TI! ¡Y DA GRACIAS DE QUE NO TE LLENE DE PLOMO PARA ENSEÑARTE A NO MENTIR A LA JUSTICIA!
GRACIAS POR EL CABALLO, TOM. SEGURAMENTE LO NECESITARÉ MUCHO TIEMPO. LO MÁS ASOMBROSO ES QUE McCLURE Y PROSIT PARECEN HABER LOGRADO SALIR DEL PUEBLO SIN SER VISTOS.
ME PREGUNTO CÓMO HABRÁN SALIDO DE PALOMITO. ES FÁCIL DESLIZARSE POR DETRÁS DE LAS CASAS SIN SER VISTO HASTA LLEGAR A UNA GRANJA O A UN ESTABLO DESIERTO...
SÍ... PARA ESPERAR LA NOCHE Y LARGARSE MIENTRAS SE LES ESTÁ BUSCANDO EN EL INFIERNO, ¿EH? SÍ, ESO CUADRA CON LA MANERA DE HACER DE ESOS VIEJOS ZORROS...
ENTRETANTO...
¡ESTAMOS PERDIENDO EL TIEMPO, COLE! LAS ÚNICAS HUELLAS FRESCAS EN ESTE CAMINO SON DE RUEDAS, Y ESOS COYOTES NO HABRÍAN HUIDO NUNCA EN CARRO.
TENÍAN MUCHA PRISA, HABRÍAN TENIDO QUE ROBARLO... ¡TIENES RAZÓN! ¡LAS DEMÁS HUELLAS SON MUCHO MÁS ANTIGUAS!
EN EL MISMO INSTANTE...
AQUÍ TAMPOCO HAY NADIE... HE REGISTRADO TODOS LOS RINCONES DONDE PUDIERAN ESCONDERSE DOS HOMBRES Y DOS CABALLOS PERO NADA. ¡MALDICIÓN, SE HAN VOLATILIZADO!
218

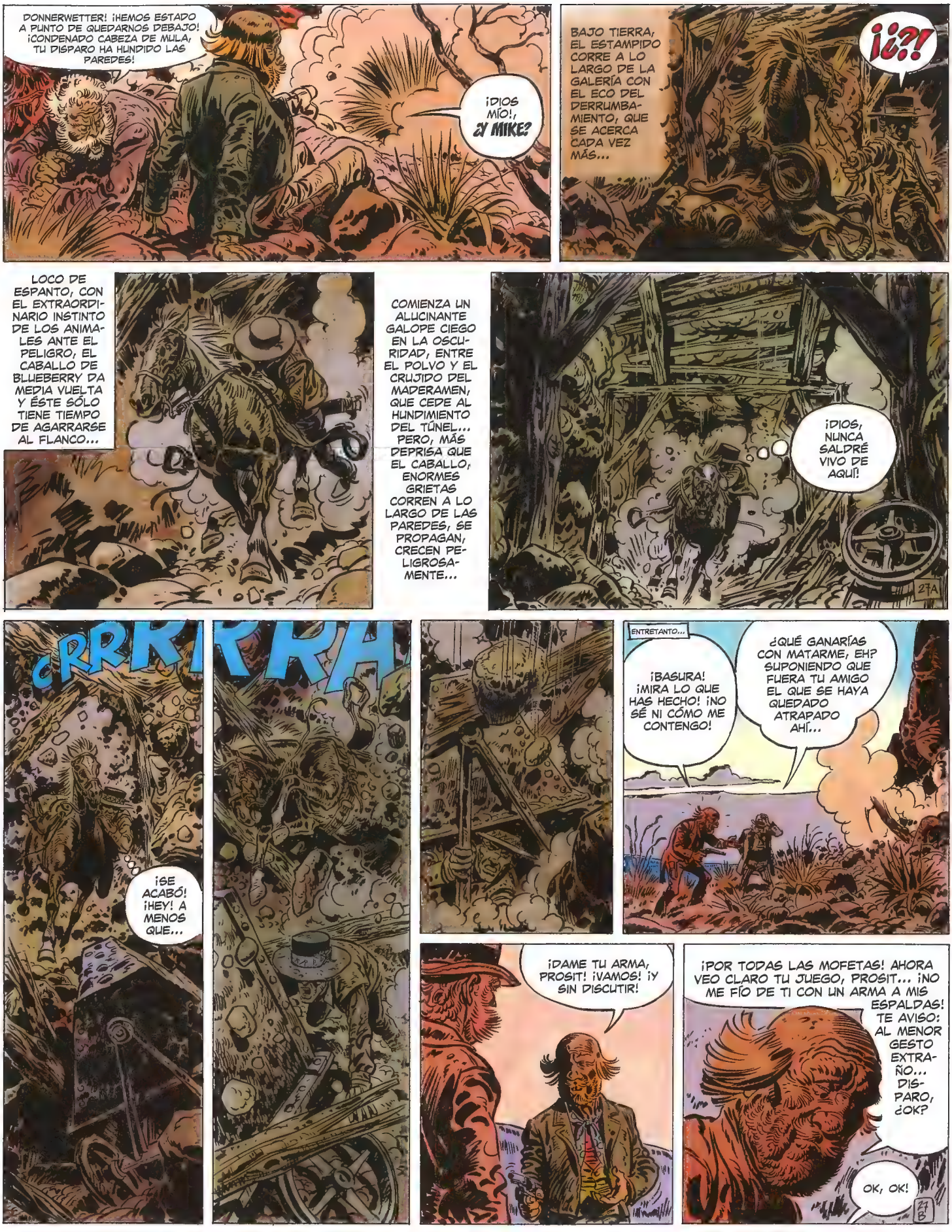

EN AQUEL MOMENTO, MÁS LEJOS, EN EL MISMO CAMINO QUE SEGUÍAN LOS DOS CAZADORES DE RECOMPENSAS...
¡JI, JI, JI! ¡MIL MOFETAS! ¡HA SIDO DIVERTIDO! ¡HEMOS SALIDO DE PALOMITO POR LA CALLE MAYOR DELANTE DE LAS NARICES DE TODOS! ¡Y NADIE NOS HA VISTO!
HACH! CUANDO TU AMIGO SEPA QUE FUE ÉL QUIEN ME DIO LA IDEA AL ENCERRARME EL OTRO DÍA EN AQUEL FÉRETRO... ¡JA, JA, JA!
¡Y NADIE SE HA DADO CUENTA DE QUE ERAN MI CABALLO Y EL DE MIKE LOS QUE TIRABAN DEL CARRO! ¡JI, JI, JI! ¡ME MUERO DE RISA! ¡JU, JU!
PERO AQUÍ DENTRO NOS ESTAMOS AHOGANDO. ¡EH, COCHERO! ¡PARA!
TOC TOC
¡OOH! ¡SOOO!
¡UF, MENOS MAL! JIMMY, DESATA LOS CABALLOS Y ENSÍLLALOS. ¡HAY QUE LARGARSE DE AQUÍ ENSEGUIDA!
¡NO TE PREOCUPES! PEPE HABRÁ ENVIADO A LOS TIPOS QUE NOS BUSCAN EN DIRECCIÓN OPUESTA. ¡Y ME HA SALIDO CARO! ¡POR TODAS LAS MOFETAS!
PERO... EEH... CABALLEROS... SI SE LLEVAN LOS DOS CABALLOS, ¿CÓMO VOY A VOLVER YO? ¿A PIE?
22
¡NO TE PREOCUPES, AMIGO! ¡TÚ NO VUELVES!
¿Q... QUÉ?
¡PROSIT!, ¿ESTÁS LOCO?
NO TE METAS EN ESTO, JIMMY. HAY QUE IMPEDIR QUE ESTA CARROÑA HABLE...
¡P... PIEDAD! ¡NO DISPARE!
¡PROSIT, TE JURO SOBRE LA BIBLIA QUE NO HABLARÉ! ¡NO DIRÉ NADA! ¡OS DEVUELVO EL DINERO QUE McCLURE ME HA DADO!
HACH! NATURALMENTE!
¡LUCKNER, SI TÚ DISPARAS, DISPARO YO! ¡NO QUIERO SER CÓMPLICE DE ASESINATO! ¡YA ESTOY HARTO!
OK, SOCIO... ¡PERO HACES MAL!
PARA CUANDO HARDLEY HAYA LLEGADO A PALOMINO, YA ESTAREMOS A SALVO.
ME GUSTABA MÁS MI SOLUCIÓN, PERO, BAH... ¡LÁRGATE, HARDLEY!
¡GRACIAS, GRACIAS!
EN PALOMITO...
COMIDA
TACOS
PEPE, ¿PREFIERES DECIRME LA VERDAD ENSEGUIDA O LE DIGO A CALHOUN, MI SUPLENTE, QUE TE ENCIERRE HASTA QUE YO VUELVA?
22

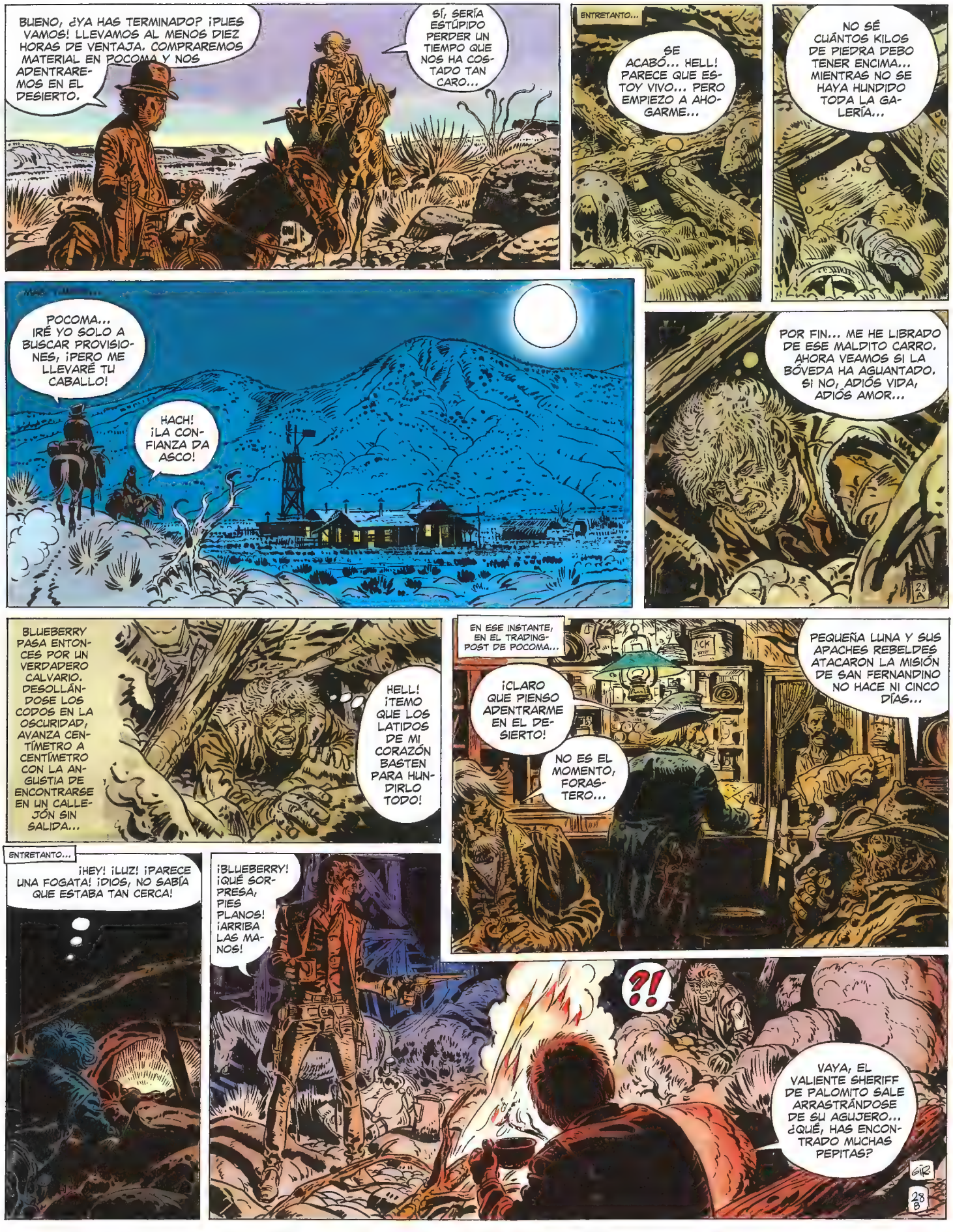
¡MIRE, SEÑOR MARSHALL! ¡MIRE LO QUE ME HAN HECHO ESOS CAZADORES...! ¡ELLOS TAMBIÉN QUERÍAN SABER, PERO...!
¡POBRECITO! DIME LO QUE TE HA DADO McCLURE POR ENVIARME POR UN CAMINO EQUIVOCADO, O TE HAGO LO MISMO EN EL OTRO LADO...
¡YO SÓLO QUERÍA AYUDARLE! ¡PALABRA! SI HUBIERA SABIDO...
¡BASTA! ¿QUÉ DIRECCIÓN HA TOMADO? ¿IBA ALGUIEN CON ÉL?
¡NO LO HE VISTO! ¡PALABRA DE HONOR! ¡ME HA LLAMADO CUANDO YO PASABA POR DELANTE DE LA CÁRCEL Y ME HE COLOCADO AQUÍ. ¡ESO ES TODO!
!?!?!
CUIDADO CON LO QUE RESPONDES O TE ARREPENTIRÁS... ¿QUIERES DECIR QUE McCLURE NO HA SALIDO DE PALOMITO?
¡SÍ, SEÑOR! SÓLO HE VISTO PASAR A LOS CAZADORES. A OWENS, DEL DIAMOND RANCH... CUATRO O CINCO MINEROS Y AL ENTERRADOR CON SU CARRO.
¡MMM! EL ENTERRADOR CON SU CARRO, ¿EH?
IBA A LA MINA DE SAN LUIS, POR UN ENTIERRO... ME LO HA DICHO ÉL MISMO. Y LLEVABA DOS CABALLOS NUEVOS...
¡JA, JA! ¡EL VIEJO ZORRO!
CREO QUE TENGO UNA PISTA, CALHOUN. MANTÉN A RAYA A COLE Y A SU COMPINCHE SI LES VES...
?
?
LA MINA DE SAN LUIS QUEDA A LA IZQUIERDA Y LAS HUELLAS DEL CARRO SIGUEN RECTO... ¡LES ATRAPARÉ ANTES DE LA NOCHE!
ENTRETANTO...
EL ASUNTO DEL CARRO NOS HA HECHO PERDER TIEMPO. SI ALGUIEN NOS SIGUE, HARDLEY LES DARÁ TODOS LOS DATOS...
¡TENGO UNA IDEA... QUIZÁ SEA ARRIESGADA, ¡PERO CREO QUE NOS DARÁ UNA BUENA VENTAJA!
Y EN ESE INSTANTE...
¡VAYA, VAYA...!

¡NUESTRO QUERIDO ENTERRADOR! ¿VENIMOS DE UN FUNERAL?
MARSHALL! ¡POR PIEDAD! NO PUEDO MÁS... ¡AGUA!
OK, PERO PRIMERO CUÉNTAME LA CONMOVEDORA CEREMONIA...
¡SE HAN BURLADO DE MÍ! YO... SE LO DIRÉ TODO, TENIENTE...
Y MUY LEJOS DE ALLÍ...
¡AL RITMO QUE VAMOS, YA DEBERÍAMOS HABERLES ATRAPADO!
¡NOS HEMOS EQUIVOCADO DE CAMINO, CHICO!
DEBERÍAMOS HABER VIGILADO A BLUEBERRY. COMO QUIERE ENCONTRAR A SU AMIGO PARA EVITARLE PROBLEMAS, NOS HABRÍA LLEVADO HASTA ÉL.
¡AÚN ESTAMOS A TIEMPO, COLE! ¡VAMOS!
ENTRETANTO...
EL TÚNEL DE LA VIEJA MINA DE GERAES... ANTES SACABAN PLATA DE AHÍ Y, A FUERZA DE CAVAR, LOS MINEROS ATRAVESARON LA MONTAÑA... ¡EL TÚNEL LLEGA AL OTRO LADO!
24A
TODOS HAN OLVIDADO LA MINA HACE TIEMPO, Y HOY YA NADIE SE ARRIESGA A PASAR POR ELLA. ¡NOS PODRÍA HACER GANAR UNA JORNADA A CABALLO!
NO ME EXTRAÑA QUE NADIE SE ARRIESGUE... ¿HAS VISTO CÓMO ESTÁN LAS VIGAS?
SÍ, AL MENOR RUIDO, LA MONTAÑA SE NOS PUEDE CAER ENCIMA. ¡BAH!, ES UN RIESGO QUE HAY QUE AFRONTAR...
¡OK, SOCIO! DE TODAS FORMAS, NO TENEMOS ELECCIÓN... MIRA.
¡ALLÍ! SEGURAMENTE ES TU AMIGO. FUE UN ERROR NO CERRARLE EL PICO A HARDLEY... ¡VAMOS!
ALGUNOS INSTANTES MÁS TARDE...
HIMMEL KREUTZSAKRAMENT! ¡SERÁ UN MILAGRO SI LLEGAMOS VIVOS AL OTRO LADO! ¿ESTÁS SEGURO DE QUE ESTE AGUJERO NO DESEMBOCA EN EL INFIERNO?
24B

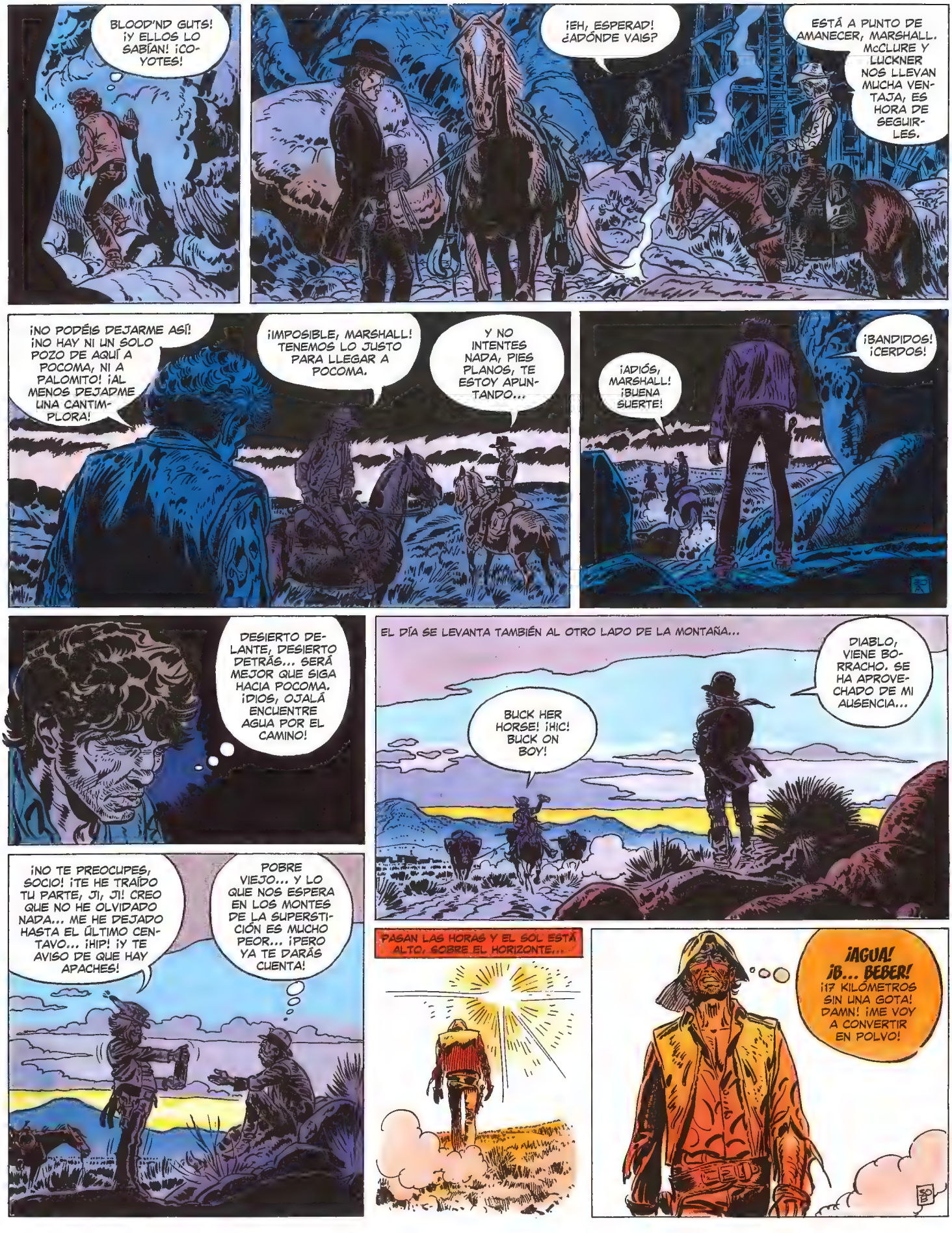
HELL! ¡ESTE MALDITO POLVO DEBE DE VERSE A DOS MILLAS! PERO, ¿POR QUÉ DIABLOS HAN DEJADO EL CAMINO?
¿HAS VISTO ESO? ¡EL ECO DE NUESTROS PASOS BASTA PARA PROVOCAR DESPRENDIMIENTOS! HIMMEL! ACABAR BAJO UN MILLÓN DE TONELADAS DE POLVO... ¡ESO ME DA SED!
BAH, LA SALIDA NO ESTÁ LEJOS... SI NO ESTÁ TAPONADA...
¿UNA MINA ABANDONADA? PERO, ¿EN QUÉ ESTARÁN PENSANDO ESOS DOS?
¡NADIE! Y SUS HUELLAS SIGUEN HASTA...
...UNA GALERÍA. ¡APUESTO A QUE HAY OTRA SALIDA!
25A
¡AH!... ¡LA SALIDA!
¡YA ERA HORA! ¡EMPEZABA A HACERME VIEJO!
¡HEY, ESCUCHA!
¡ALGUIEN ACABA DE ENTRAR EN EL TÚNEL!
DAMN! ¡EL JINETE QUE HEMOS VISTO! ESTA VEZ NO HAY DUDA: ¡NOS VIENE SIGUIENDO!
HELL! ESTE AGUJERO ES UNA TUMBA, ¡Y NI HABLAR DE ENCENDER LA LUZ! CON ESE PROSIT NUNCA SE SABE...
ENTRETANTO...
HIMMEL! ¡HE ENVEJECIDO DIEZ AÑOS EN UNA HORA!
¡DATE PRISA!
UN MOMENTO, SOCIO, TENGO ALGO QUE HACER.
¿ESTÁS LOCO? ¡VEN! ¡PRONTO SERÁ DE NOCHE! ¡LARGUÉMONOS!
25B

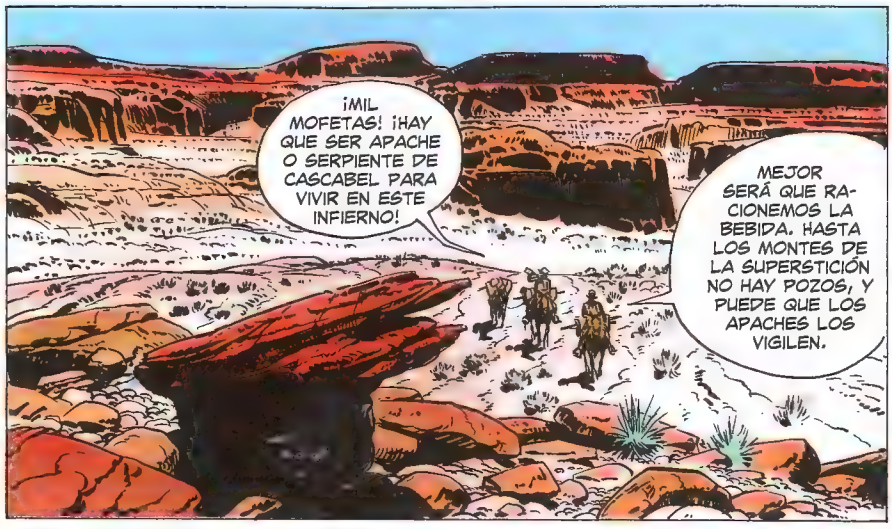
¡MIL MOFETAS! ¿ESTÁS LOCO? ¡VAS A PROVOCAR UN DERRUMBAMIENTO!
¿Y QUÉ CREES QUE TRATO DE HACER? UN CONSEJO, MEIN KAMARAD: ¡APÁRTATE SI NO QUIERES HACERTE DAÑO!
PERO... ¡EL HUNDIMIENTO SE PROPAGARÁ POR TODA LA GALERÍA! ¡MALDICIÓN! ¡MIKE!
¡ALTO! BLUEBERRY DEBE DE ESTAR EN EL MEDIO. ¡QUEDARÁ SEPULTADO!
CRAA
¡QUE NO HUBIERA VENIDO! ¡PEOR PARA ÉL!
¡SUELTA ESO, CERDO! ¡ESE TIPO ME HA SALVADO LA VIDA MIL VECES! ¡NO LE HARÁS NADA MIENTRAS YO...!
¡ATRÁS, LOCO! ¡TE HICE CASO CON HARDLEY Y AHORA ESTAMOS EN ÉSTAS! ¡SE ACABÓ!
¡OW!
¡VIEJO IMBÉCIL TESTARUDO! ¡NO VOY A DEJAR QUE ESE MARSHALL ME ENTREGUE A LOS CAZADORES! HACH! ¡MERECE QUE LE ABANDONE AHÍ!
UN BUEN TIRÓN Y SE ACABÓ...
¡LUCKNER! ¡SUELTA ESO O DISPARO!
¡DEJA DE HACER TONTERÍAS, JIMMY! NO IRÁS A DISPARAR A TU SOCIO, ¿VERDAD?
¡PROSIT LUCKNER! ¡POR ÚLTIMA VEZ, SUELTA ESA CUERDA!
PAW
HAN!
¡¡CUIDADO!!
SBRA
OM


DONNERWETTER! ¡HEMOS ESTADO A PUNTO DE QUEDARNOS DEBAJO! ¡CONDENADO CABEZA DE MULA, TU DISPARO HA HUNDIDO LAS PAREDES!
¡DIOS MÍO!, ¿Y MIKE?
BAJO TIERRA, EL ESTAMPIDO CORRE A LO LARGO DE LA GALERÍA CON EL ECO DEL DERRUMBAMIENTO, QUE SE ACERCA CADA VEZ MÁS...
¡¿?!
LOCO DE ESPANTO, CON EL EXTRAORDINARIO INSTINTO DE LOS ANIMALES ANTE EL PELIGRO, EL CABALLO DE BLUEBERRY DA MEDIA VUELTA Y ÉSTE SÓLO TIENE TIEMPO DE AGARRARSE AL FLANCO...
COMIENZA UN ALUCINANTE GALOPE CIEGO EN LA OSCURIDAD, ENTRE EL POLVO Y EL CRUJIDO DEL MADERAMEN, QUE CEDE AL HUNDIMIENTO DEL TÚNEL... PERO, MÁS DEPRISA QUE EL CABALLO, ENORMES GRIETAS CORREN A LO LARGO DE LAS PAREDES, SE PROPAGAN, CRECEN PELIGROSAMENTE...
¡DIOS, NUNCA SALDRÉ VIVO DE AQUÍ!
27A
CRRK
RRRA
¡SE ACABÓ! ¡HEY! A MENOS QUE...
ENTRETANTO...
¡BASURA! ¡MIRA LO QUE HAS HECHO! ¡NO SÉ NI CÓMO ME CONTENGO!
¿QUÉ GANARÍAS CON MATARME, EH? SUPONIENDO QUE FUERA TU AMIGO EL QUE SE HAYA QUEDADO ATRAPADO AHÍ...
¡DAME TU ARMA, PROSIT! ¡VAMOS! ¡Y SIN DISCUTIR!
¡POR TODAS LAS MOFETAS! AHORA VEO CLARO TU JUEGO, PROSIT... ¡NO ME FÍO DE TI CON UN ARMA A MIS ESPALDAS! TE AVISO: AL MENOR GESTO EXTRAÑO... DISPARO, ¿OK?
OK, OK!
27B


¡BUENO, ¿YA HAS TERMINADO? ¡PUES VAMOS! LLEVAMOS AL MENOS DIEZ HORAS DE VENTAJA. COMPRAREMOS MATERIAL EN POCOMA Y NOS ADENTRAREMOS EN EL DESIERTO.
SÍ, SERÍA ESTÚPIDO PERDER UN TIEMPO QUE NOS HA COSTADO TAN CARO...
ENTRETANTO...
SE ACABÓ... HELL! PARECE QUE ESTOY VIVO... PERO EMPIEZO A AHOGARME...
NO SÉ CUÁNTOS KILOS DE PIEDRA DEBO TENER ENCIMA... MIENTRAS NO SE HAYA HUNDIDO TODA LA GALERÍA...
POCOMA... IRÉ YO SOLO A BUSCAR PROVISIONES, ¡PERO ME LLEVARÉ TU CABALLO!
HACH! ¡LA CONFIANZA DA ASCO!
POR FIN... ME HE LIBRADO DE ESE MALDITO CARRO. AHORA VEAMOS SI LA BÓVEDA HA AGUANTADO. SI NO, ADIÓS VIDA, ADIÓS AMOR...
BLUEBERRY PASA ENTONCES POR UN VERDADERO CALVARIO. DESOLLÁNDOSE LOS CODOS EN LA OSCURIDAD, AVANZA CENTÍMETRO A CENTÍMETRO CON LA ANGUSTIA DE ENCONTRARSE EN UN CALLEJÓN SIN SALIDA...
HELL! ¡TEMO QUE LOS LATIDOS DE MI CORAZÓN BASTEN PARA HUNDIRLO TODO!
EN ESE INSTANTE, EN EL TRADING-POST DE POCOMA...
¡CLARO QUE PIENSO ADENTRARME EN EL DESIERTO!
NO ES EL MOMENTO, FORASTERO...
PEQUEÑA LUNA Y SUS APACHES REBELDES ATACARON LA MISIÓN DE SAN FERNANDINO NO HACE NI CINCO DÍAS...
ENTRETANTO...
¡HEY! ¡LUZ! ¡PARECE UNA FOGATA! ¡DIOS, NO SABÍA QUE ESTABA TAN CERCA!
¡BLUEBERRY! ¡QUÉ SORPRESA, PIES PLANOS! ¡ARRIBA LAS MANOS!
?!
VAYA, EL VALIENTE SHERIFF DE PALOMITO SALE ARRASTRÁNDOSE DE SU AGUJERO... ¿QUÉ, HAS ENCONTRADO MUCHAS PEPITAS?

¡TCHS, TCHS! VAYA UNA MANERA DE ACOGER A UN SHERIFF EN FUNCIONES... ¡PODRÍA COSTARTE CARO, CRAZY!
GUARDA TU COLT, KID. EL SHERIFF TIENE RAZÓN.
¡LÁSTIMA...!
YA VES QUE NOSOTROS TAMBIÉN HEMOS ENCONTRADO AL ENTERRADOR. DAMN!, ¡QUÉ CANTIDAD DE COSAS SABÍA ESE HOMBRE!
MI CABALLO Y TODO EL EQUIPO SE HAN QUEDADO AHÍ DENTRO.
¡DIABLOS! YENDO A PIE, SE NECESITAN TRES DÍAS PARA LLEGAR A PALOMITO Y OTROS TANTOS PARA LLEGAR A POCOMA...
¿CÓMO VA A ARREGLÁRSELAS, MARSHALL? CON ESAS BOTAS, EN PLENO DESIERTO... ¡HEY, KID!, ¿CREES QUE SE PUEDE?
UNO DE VOSOTROS TENDRÁ QUE LLEVARME.
ANTES NOS DIRÁS QUÉ LEY NOS OBLIGA A ELLO...
PODRÍA CITARTE LA BIBLIA, CRAZY, PERO ME EXTRAÑARÍA QUE LA CONOCIERAS.
LO SIENTO, AMIGO...
NO OLVIDE QUE ESTAMOS CUMPLIENDO UNA MISIÓN OFICIAL Y URGENTE. NO PODEMOS PERDER TIEMPO. SI SOBRECARGÁRAMOS UN CABALLO CON USTED, SE RETRASARÍA...
¡BASTA, WALLY!
EN TODO CASO, LE RECUERDO QUE EL ROBO DE UN CABALLO SE CASTIGA CON LA HORCA...
ME CONTENTARÉ CON UN POCO DE CAFÉ. CON TODO EL POLVO QUE HE TRAGADO, ME MUERO DE SED.
¡SUELTA LA CAFETERA, PIES PLANOS! ¡ES PROPIEDAD PRIVADA! ¡SABES QUE DISPARARÉ!
EN ESO TIENE RAZÓN COLE, MARSHALL. SI QUIERE BEBER, CREO QUE HAY UN POZO POR AHÍ...
¡OK, CHACALES! ¡ME LAS PAGARÉIS!
AHÍ ESTÁ...
¡ARENA! HELL! ¡EL POZO ESTÁ SECO!


BLOOD'ND GUTS! ¡Y ELLOS LO SABÍAN! ¡COYOTES!
¡EH, ESPERAD! ¿ADÓNDE VAIS?
ESTÁ A PUNTO DE AMANECER, MARSHALL. McCLURE Y LUCKNER NOS LLEVAN MUCHA VENTAJA, ES HORA DE SEGUIRLES.
¡NO PODÉIS DEJARME ASÍ! ¡NO HAY NI UN SOLO POZO DE AQUÍ A POCOMA, NI A PALOMITO! ¡AL MENOS DEJADME UNA CANTIMPLORA!
¡¡IMPOSIBLE, MARSHALL! TENEMOS LO JUSTO PARA LLEGAR A POCOMA.
Y NO INTENTES NADA, PIES PLANOS, TE ESTOY APUNTANDO...
¡ADIÓS, MARSHALL! ¡BUENA SUERTE!
¡BANDIDOS! ¡CERDOS!
DESIERTO DELANTE, DESIERTO DETRÁS... SERÁ MEJOR QUE SIGA HACIA POCOMA. ¡DIOS, OJALÁ ENCUENTRE AGUA POR EL CAMINO!
EL DÍA SE LEVANTA TAMBIÉN AL OTRO LADO DE LA MONTAÑA...
BUCK HER HORSE! ¡HIC! BUCK ON BOY!
DIABLO, VIENE BORRACHO. SE HA APROVECHADO DE MI AUSENCIA...
¡NO TE PREOCUPES, SOCIO! ¡TE HE TRAÍDO TU PARTE, JI, JI! CREO QUE NO HE OLVIDADO NADA... ME HE DEJADO HASTA EL ÚLTIMO CENTAVO... ¡HIP! ¡Y TE AVISO DE QUE HAY APACHES!
POBRE VIEJO... Y LO QUE NOS ESPERA EN LOS MONTES DE LA SUPERSTICIÓN ES MUCHO PEOR... ¡PERO YA TE DARÁS CUENTA!
PASAN LAS HORAS Y EL SOL ESTÁ ALTO, SOBRE EL HORIZONTE...
¡AGUA! ¡B... BEBER! ¡17 KILÓMETROS SIN UNA GOTA! DAMN! ¡ME VOY A CONVERTIR EN POLVO!

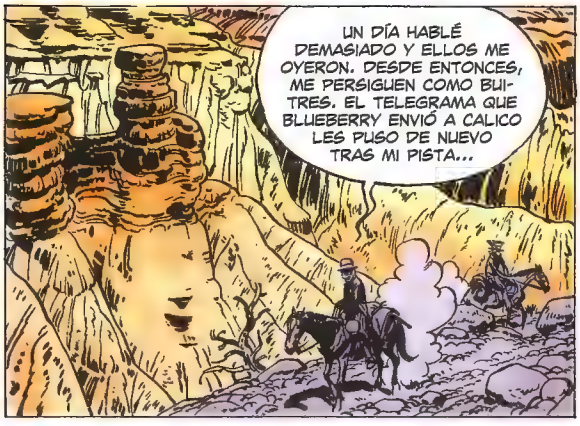

¡MIL MOFETAS! ¡HAY QUE SER APACHE O SERPIENTE DE CASCABEL PARA VIVIR EN ESTE INFIERNO!
MEJOR SERÁ QUE RACIONEMOS LA BEBIDA. HASTA LOS MONTES DE LA SUPERSTICIÓN NO HAY POZOS, Y PUEDE QUE LOS APACHES LOS VIGILEN.

EEH... SERÍA MÁS PRUDENTE QUE ME DIERAS MIS ARMAS. EL PELIGRO PUEDE APARECER EN CUALQUIER MOMENTO.
¿ACASO CREES QUE SOY IDIOTA? NO ME OLVIDO DE PURDY HANDSOM...

HASTA AHORA ME NECESITABAS... PARA ESCAPAR, PARA COMPRAR EL EQUIPO SIN QUE TE RECONOCIERAN... PERO COMO AHORA ESO SE ACABÓ, TE EVITO TENTACIONES.
HIMMEL KREUTZSAKRAMENT! ¡SOY INOCENTE!

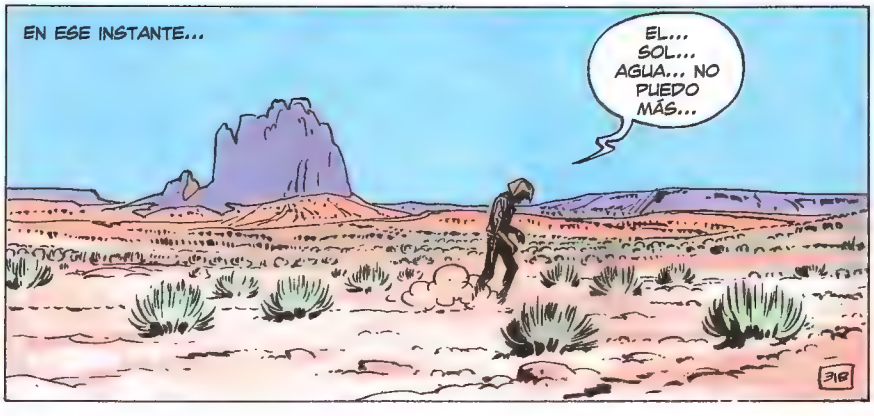
¿Y LA ORDEN DE ESOS DOS CAZADORES DE RECOMPENSAS?
NO SÉ CÓMO LA HABRÁN CONSEGUIDO, PERO NO VAN A ENTREGARME A LA JUSTICIA...

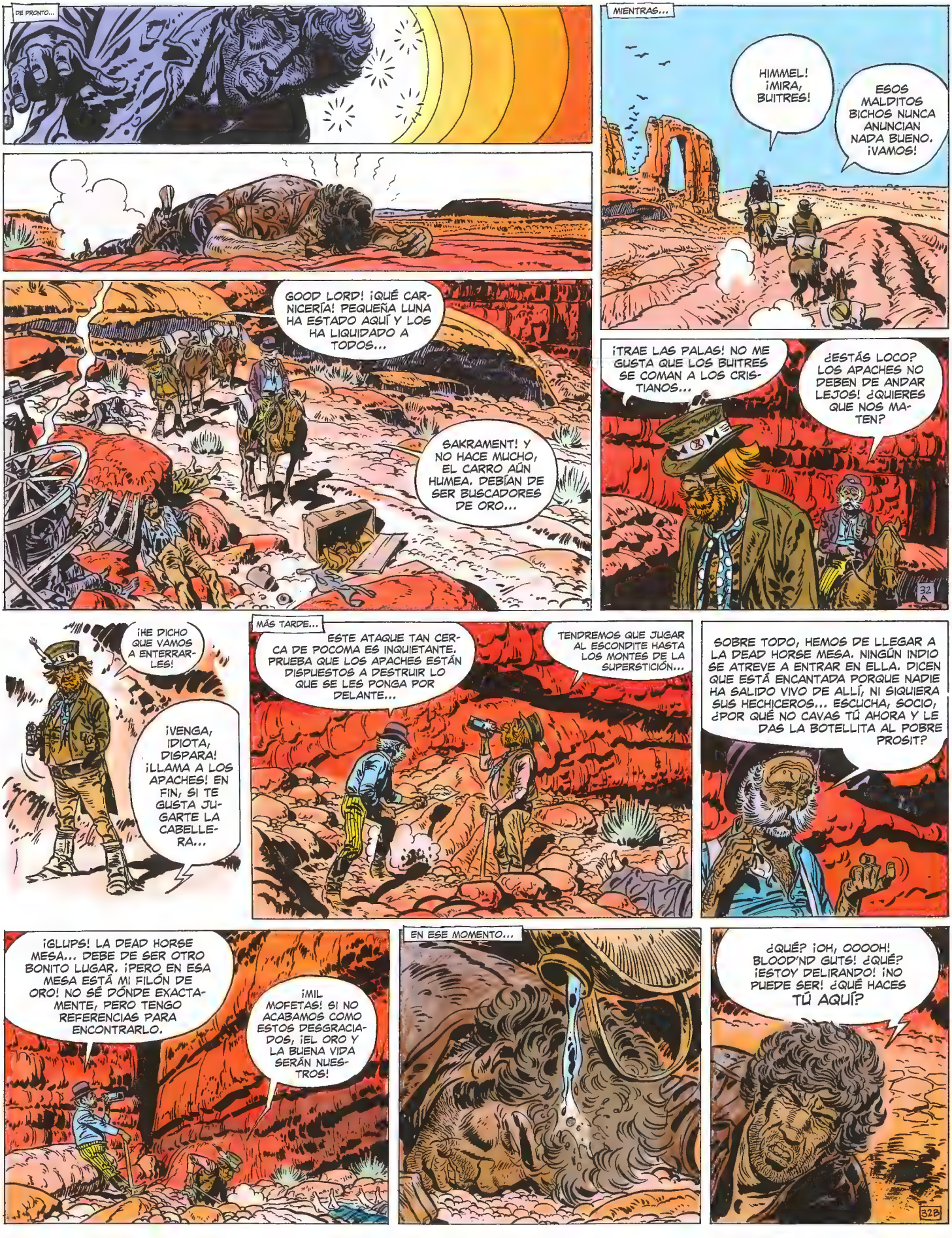
¡LO QUE QUIEREN ES MI MINA! CUANDO LES CONOCÍ ERAN SIMPLES PISTOLEROS DE LA BANDA DE COXWEEL, DE CALICO.


UN DÍA HABLÉ DEMASIADO Y ELLOS ME OYERON. DESDE ENTONCES, ME PERSIGUEN COMO BUITRES. EL TELEGRAMA QUE BLUEBERRY ENVIÓ A CALICO LES PUSO DE NUEVO TRAS MI PISTA...

EN POCOMA...
NO... ESE TIPO IBA SOLO. ERA UN VIEJO BARBUDO, CON UN SOMBRERO EXTRAÑO. ¡COMPRÓ VÍVERES, EQUIPO DE MINERO Y AL MENOS DIEZ LITROS DE ALCOHOL!
¡McCLURE! EL OTRO COYOTE SE QUEDÓ ESCONDIDO EN LAS AFUERAS...
MMM... A PARTIR DE AHORA, LA PERSECUCIÓN VA A SER PELIGROSA, CHICO. ¡LOS APACHES NO BROMEAN!

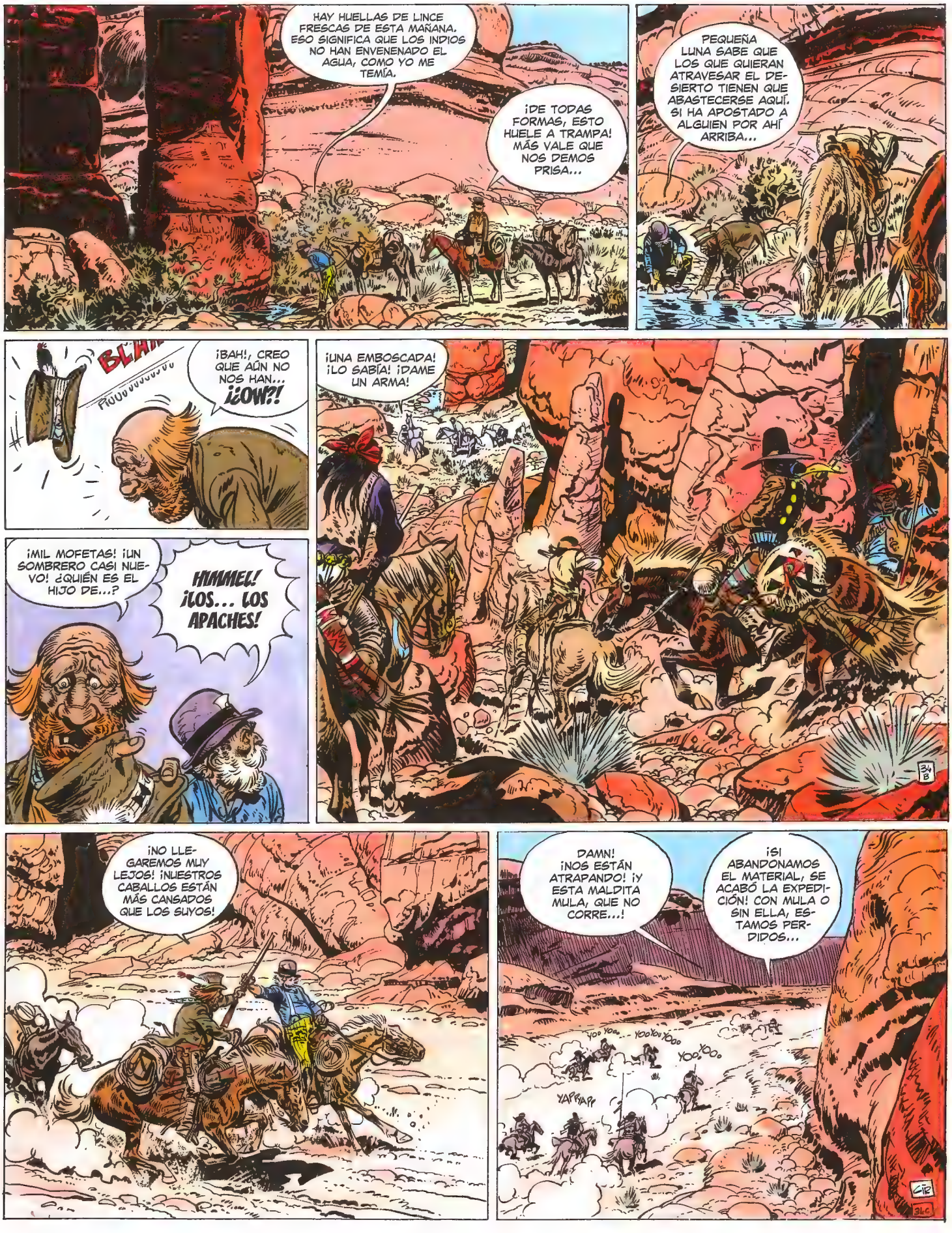
NO VAMOS A DESANIMARNOS POR UNOS INDIOS PIOJOSOS, ¿VERDAD? SOBRE TODO, DESPUÉS DE LO QUE HEMOS PASADO HASTA AHORA... ¡ESA MINA TIENE QUE SER NUESTRA!
TIENES RAZÓN, CRAZY. ME APENARÍA HABER LIQUIDADO AL MARSHALL DE CALICO Y HABERLE QUITADO ESA ORDEN CONTRA LUCKNER POR NADA. OK!


EN ESE INSTANTE...
EL... SOL... AGUA... NO PUEDO MÁS...

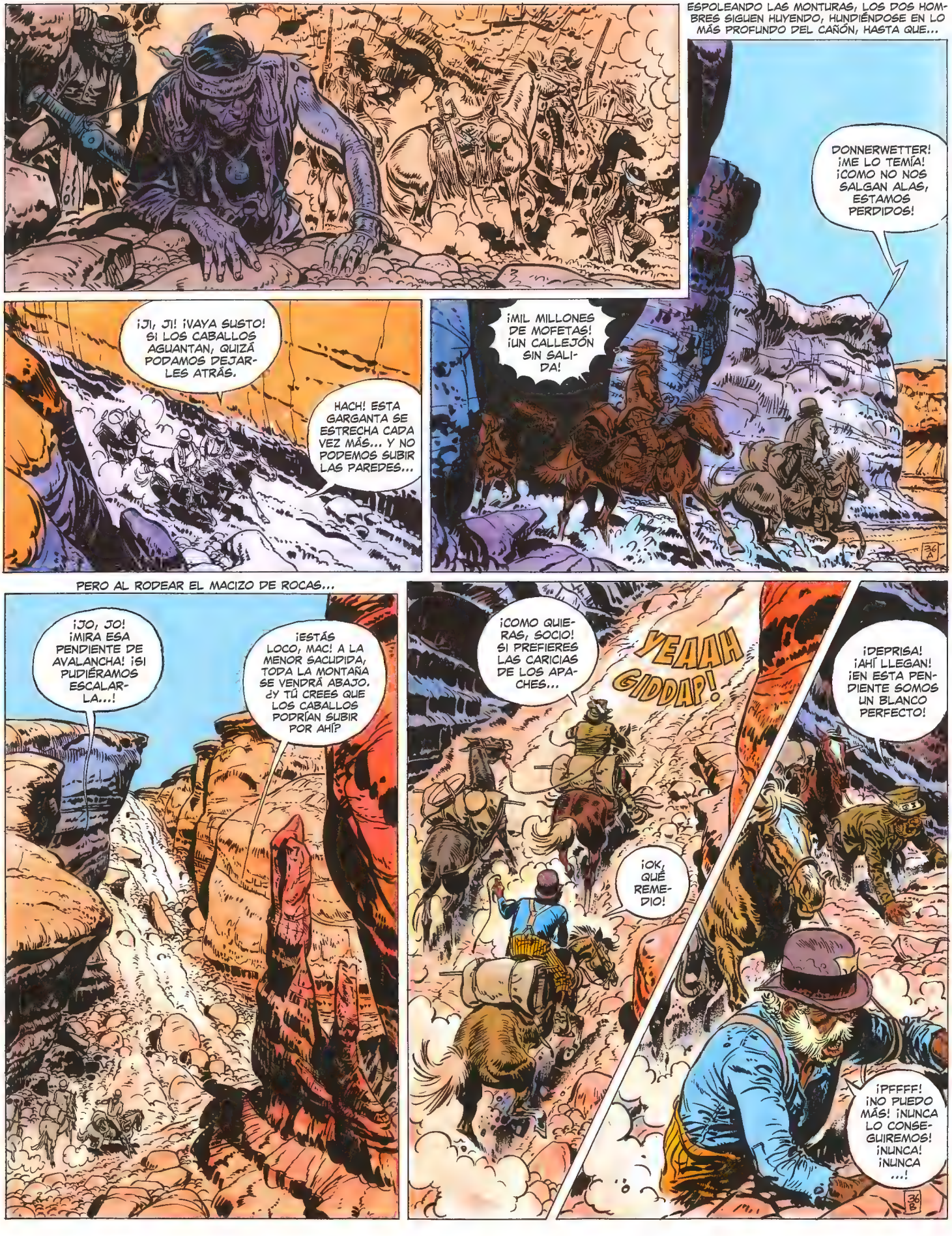

DE PRONTO...
GOOD LORD! ¡QUÉ CARNICERÍA! PEQUEÑA LUNA HA ESTADO AQUÍ Y LOS HA LIQUIDADO A TODOS...
SAKRAMENT! Y NO HACE MUCHO, EL CARRO AÚN HUMEA. DEBÍAN DE SER BUSCADORES DE ORO...
MIENTRAS...
HIMMEL! ¡MIRA, BUITRES!
ESOS MALDITOS BICHOS NUNCA ANUNCIAN NADA BUENO. ¡VAMOS!
¡TRAE LAS PALAS! NO ME GUSTA QUE LOS BUITRES SE COMAN A LOS CRISTIANOS...
¿ESTÁS LOCO? LOS APACHES NO DEBEN DE ANDAR LEJOS! ¿QUIERES QUE NOS MATEN?
32A
¡HE DICHO QUE VAMOS A ENTERRARLES!
¡VENGA, IDIOTA, DISPARA! ¡LLAMA A LOS APACHES! EN FIN, SI TE GUSTA JUGARTE LA CABELLERA...
MÁS TARDE...
ESTE ATAQUE TAN CERCA DE POCOMA ES INQUIETANTE. PRUEBA QUE LOS APACHES ESTÁN DISPUESTOS A DESTRUIR LO QUE SE LES PONGA POR DELANTE...
TENDREMOS QUE JUGAR AL ESCONDITE HASTA LOS MONTES DE LA SUPERSTICIÓN...
SOBRE TODO, HEMOS DE LLEGAR A LA DEAD HORSE MESA. NINGÚN INDIO SE ATREVE A ENTRAR EN ELLA. DICEN QUE ESTÁ ENCANTADA PORQUE NADIE HA SALIDO VIVO DE ALLÍ, NI SIQUIERA SUS HECHICEROS... ESCUCHA, SOCIO, ¿POR QUÉ NO CAVAS TÚ AHORA Y LE DAS LA BOTELLITA AL POBRE PROSIT?
¡GLUPS! LA DEAD HORSE MESA... DEBE DE SER OTRO BONITO LUGAR. ¡PERO EN ESA MESA ESTÁ MI FILÓN DE ORO! NO SÉ DÓNDE EXACTAMENTE, PERO TENGO REFERENCIAS PARA ENCONTRARLO.
¡MIL MOFETAS! SI NO ACABAMOS COMO ESTOS DESGRACIADOS, ¡EL ORO Y LA BUENA VIDA SERÁN NUESTROS!
EN ESE MOMENTO...
¿QUÉ? ¡OH, OOOOH! BLOOD'ND GUTS! ¿QUÉ? ¡ESTOY DELIRANDO! ¡NO PUEDE SER! ¿QUÉ HACES TÚ AQUÍ?
32B

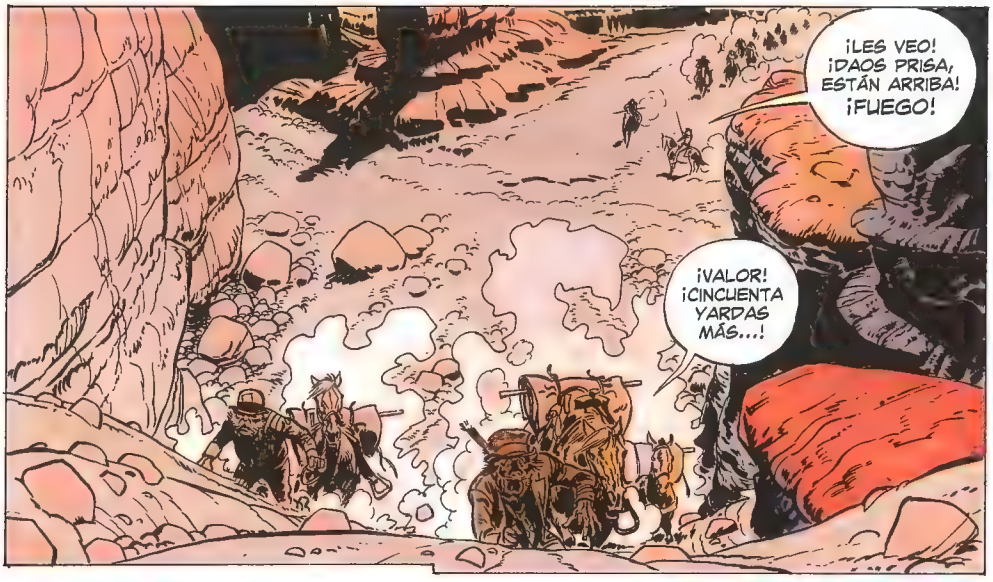
[1] DIRECTORA DE UNA COMPAÑÍA TEATRAL AMBULANTE QUE BLUEBERRY CONOCIÓ EN LA AVENTURA DE EL CABALLO DE HIERRO.

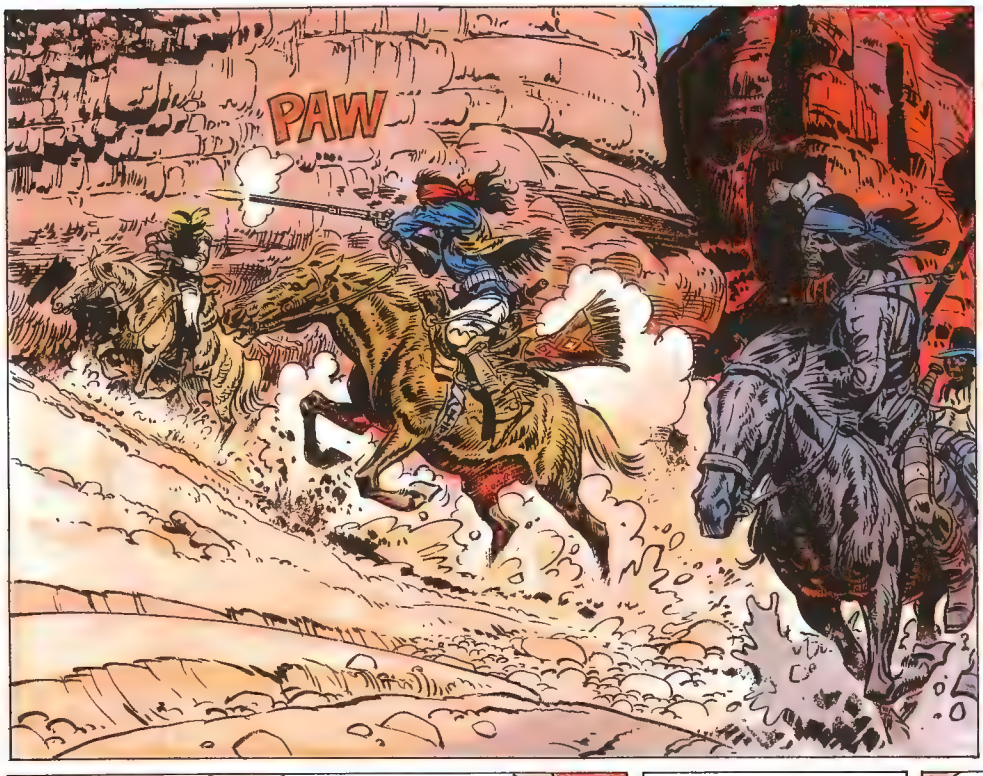
[1] VER EL HOMBRE DEL PUÑO DE ACERO.


HAY HUELLAS DE LINCE FRESCAS DE ESTA MAÑANA. ESO SIGNIFICA QUE LOS INDIOS NO HAN ENVENENADO EL AGUA, COMO YO ME TEMÍA.
¡DE TODAS FORMAS, ESTO HUELE A TRAMPA! MÁS VALE QUE NOS DEMOS PRISA...
PEQUEÑA LUNA SABE QUE LOS QUE QUIERAN ATRAVESAR EL DESIERTO TIENEN QUE ABASTECERSE AQUÍ. SI HA APOSTADO A ALGUIEN POR AHÍ ARRIBA...
BLAH
PIUUUUUUUUU
¡BAH!, CREO QUE AÚN NO NOS HAN...
¡¿OW?!
¡UNA EMBOSCADA! ¡LO SABÍA! ¡DAME UN ARMA!
¡MIL MOFETAS! ¡UN SOMBRERO CASI NUEVO! ¿QUIÉN ES EL HIJO DE...?
HIMMEL! ¡LOS... LOS APACHES!
¡NO LLEGAREMOS MUY LEJOS! ¡NUESTROS CABALLOS ESTÁN MÁS CANSADOS QUE LOS SUYOS!
DAMN! ¡NOS ESTÁN ATRAPANDO! ¡Y ESTA MALDITA MULA, QUE NO CORRE...!
¡SI ABANDONAMOS EL MATERIAL, SE ACABÓ LA EXPEDICIÓN! CON MULA O SIN ELLA, ESTAMOS PERDIDOS...
YOO YOO...
YOO YOU YOOO
YOO YOOO
YAPPIAP!

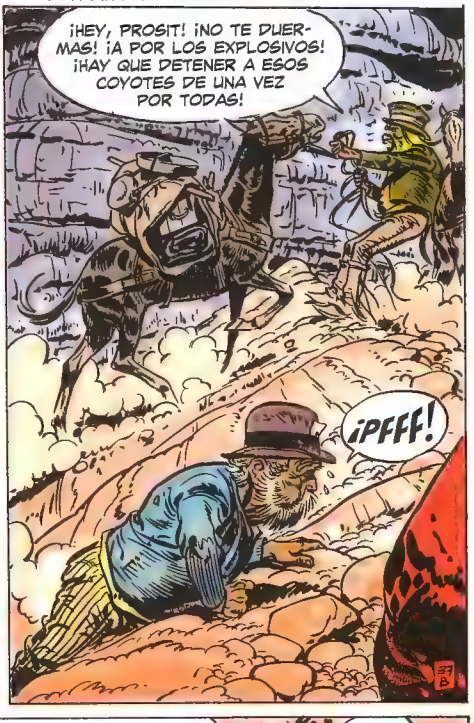
¡NI SIQUIERA SE MOLESTAN EN DISPARAR! ¡Y EL VALLE SE ESTRECHA! DONNERWETTER! ¡SEGURO QUE ACABA EN UN CALLEJÓN SIN SALIDA!
¡ESTÁN DEMASIADO SEGUROS DE SÍ MISMOS! ¡A VER QUÉ LES PARECE MI SORPRESA!
HACH! ¿CREES QUE ES EL MOMENTO DE ENCENDER UN CIGARRO, IDIOTA?
¡SÍ, SEÑOR! ¡HAZ COMO YO, Y SACA UN PAQUETE DE CARTUCHOS DE NUESTRA RESERVA DE EXPLOSIVOS!
SEGUNDOS MÁS TARDE...
¡ESPEREMOS A QUE SE ESTRECHE EL CAÑÓN Y A QUE GALOPEN MÁS JUNTOS!
GÜT, GÜT! ¡EMPIEZO A CREER QUE TU CEREBRO ESTÁ MENOS OXIDADO DE LO QUE PARECE!
¡AHORA!
¡¡¿?!!
BOOOM
BOOM


ESPOLEANDO LAS MONTURAS, LOS DOS HOMBRES SIGUEN HUYENDO, HUNDIÉNDOSE EN LO MÁS PROFUNDO DEL CAÑÓN, HASTA QUE...
DONNERWETTER! ¡ME LO TEMÍA! ¡COMO NO NOS SALGAN ALAS, ESTAMOS PERDIDOS!
¡MIL MILLONES DE MOFETAS! ¡UN CALLEJÓN SIN SALIDA!
¡JI, JI! ¡VAYA SUSTO! SI LOS CABALLOS AGUANTAN, QUIZÁ PODAMOS DEJARLES ATRÁS.
HACH! ESTA GARGANTA SE ESTRECHA CADA VEZ MÁS... Y NO PODEMOS SUBIR LAS PAREDES...
PERO AL RODEAR EL MACIZO DE ROCAS...
¡JO, JO! ¡MIRA ESA PENDIENTE DE AVALANCHA! ¡SI PUDIÉRAMOS ESCALARLA...!
¡ESTÁS LOCO, MAC! A LA MENOR SACUDIDA, TODA LA MONTAÑA SE VENDRÁ ABAJO. ¿Y TÚ CREES QUE LOS CABALLOS PODRÍAN SUBIR POR AHÍ?
¡COMO QUIERAS, SOCIO! SI PREFIERES LAS CARICIAS DE LOS APACHES...
YEAAH GIDDAP!
¡OK, QUÉ REMEDIO!
¡DEPRISA! ¡AHÍ LLEGAN! ¡EN ESTA PENDIENTE SOMOS UN BLANCO PERFECTO!
¡PFFFF! ¡NO PUEDO MÁS! ¡NUNCA LO CONSEGUIREMOS! ¡NUNCA! ¡NUNCA ...!





ARRANCANDO UN ÚLTIMO ESFUERZO A SUS AGOTADOS CABALLOS, LOS DOS FUGITIVOS LLEGAN POR FIN A LA CUMBRE DE LA PENDIENTE...



¡JIMMY, TE EQUIVOCAS, TE LO JURO!
¡SÍ, CLARO! PERO TIRA ESE RIFLE, QUE TENEMOS POCAS MUNICIONES...
¡AL SUELO, DEPRISA! ¡LAS MECHAS SON CORTAS! ¡ESOS COYOTES DESCONFÍAN Y SE HAN DISPERSADO PARA SUBIR LA PENDIENTE! ¡AHÍ ESTÁN!
38A
38B
INSTANTES MÁS TARDE...
¡MENUDA LIMPIEZA! BUENO, ESTAREMOS TRANQUILOS POR UN RATO... ALGUNOS APACHES HAN SALIDO INDEMNES, PERO SUS CABALLOS ESTÁN FUERA DE COMBATE.
EN EL TRADING-POST DE POCOMA...
EL VIEJO PASÓ POR AQUÍ UN DÍA ANTES QUE ESOS CAZADORES DE RECOMPENSAS, SHERIFF. ¡TODO EL MUNDO SE METE EN EL DESIERTO COMO SI LOS APACHES NO EXISTIERAN!
GRACIAS, CALLOWAY. ADIÓS, TOMMY. DALE UN BESO A GUFFIE DE MI PARTE.
38C

Y AHORA, A POR LOS MONTES DE LA SUPERSTICIÓN. NO HAY DUDA: AHÍ ES ADONDE SE DIRIGEN LUCKNER Y MAC.

HAN PASADO CINCO DÍAS. LOS DOS FUGITIVOS DE PALOMITO VAN ADENTRÁNDOSE POCO A POCO EN UNO DE LOS PEORES DESIERTOS DE LOS ESTADOS UNIDOS...
ESE ÚLTIMO POZO SECO NOS HA FASTIDIADO. ES ABSOLUTAMENTE NECESARIO QUE MAÑANA ENCONTREMOS AGUA. LOS CABALLOS NO AGUANTARÁN MUCHO TIEMPO...
¡CALOR DE DÍA Y FRÍO DE NOCHE! ¡YA ESTOY HARTO DE NO PODER ENCENDER FUEGO PARA PASAR DESAPERCIBIDOS!

ESTÁN LOS APACHES Y ESOS DOS ESPANTAPÁJAROS... SI REALMENTE QUIEREN TU ORO, DUDO MUCHO QUE HAYAN ABANDONADO LA CAZA. PERO, ¡MIL MOFETAS! ¿DÓNDE HAS APRENDIDO A COMER ASÍ?

¡JI, JI! ¿EN TU CASA PRINCIPESCA O EN EL CUERPO DE CADETES DEL REY DE PRUSIA? ¡JI, JI! EMPIEZO A PREGUNTARME DE DÓNDE SALES REALMENTE, PROSIT!
?

HIMMEL KREUTZSAKRAMENT! ¡PODRÍA RETARTE A DUELO POR LO QUE ACABAS DE DECIR! ¡ASÍ VERÍAS QUIÉN SOY! SÓLO QUE UN OFICIAL, AUNQUE SEA FRACASADO, NO SE BATE CON UN HOMBRE DE TU CLASE...
SOBRE TODO SIN ARMAS, ¿EH?
39A

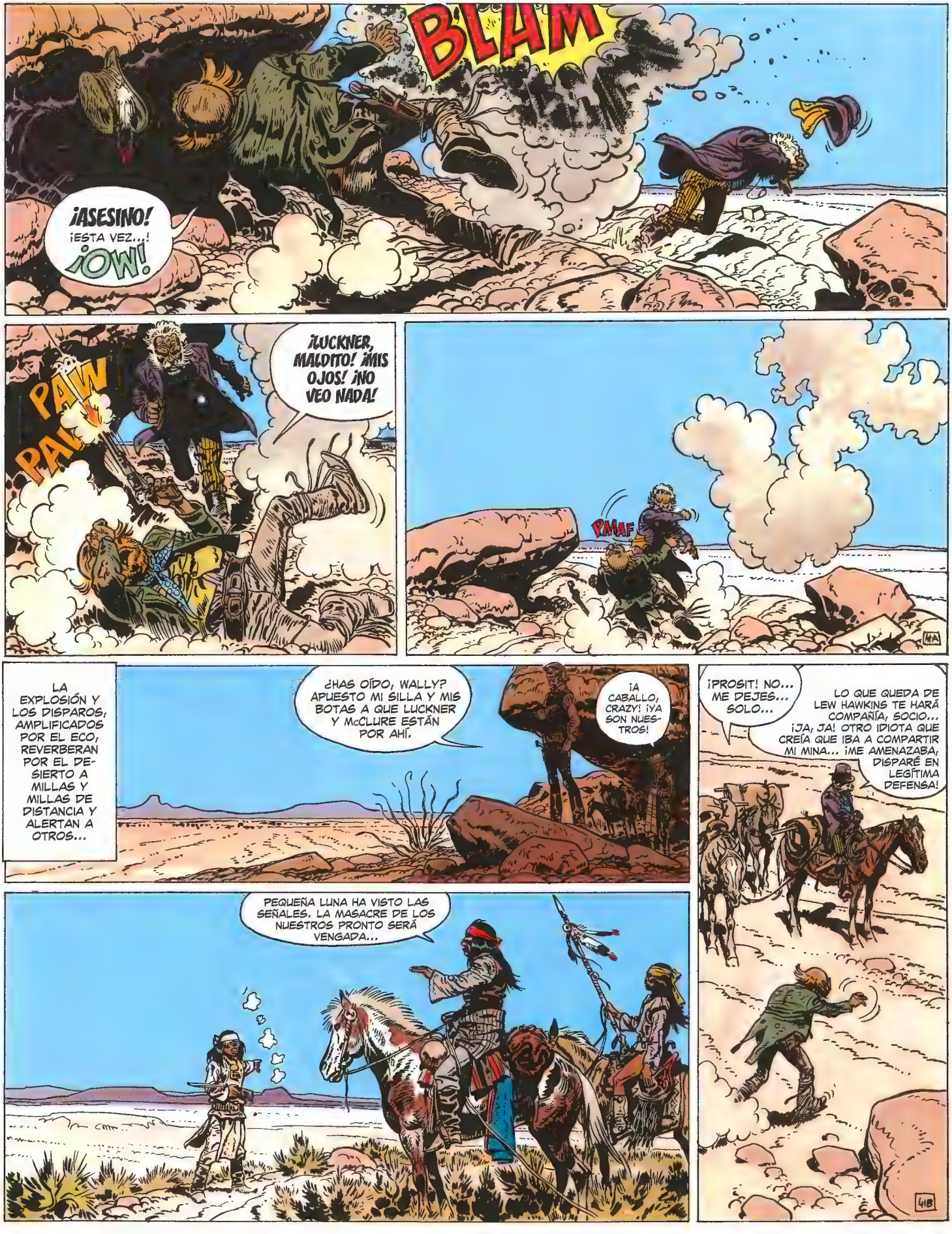
MÁS TARDE...
LOS MONTES DE LA SUPERSTICIÓN ESTÁN SÓLO A UN DÍA A CABALLO. TENGO QUE ACTUAR PRONTO, PERO ¿CÓMO? TENGO EL CARTUCHO, PERO EL MECHERO LO GUARDA ESE COYOTE...
BUENAS NOCHES, PROSIT. TE ADVIERTO QUE ME DESPIERTO HASTA CON UN PARPADEO... Y QUE ME HE ATADO EL COLT A LA MUÑECA. ¡FELICES SUEÑOS!

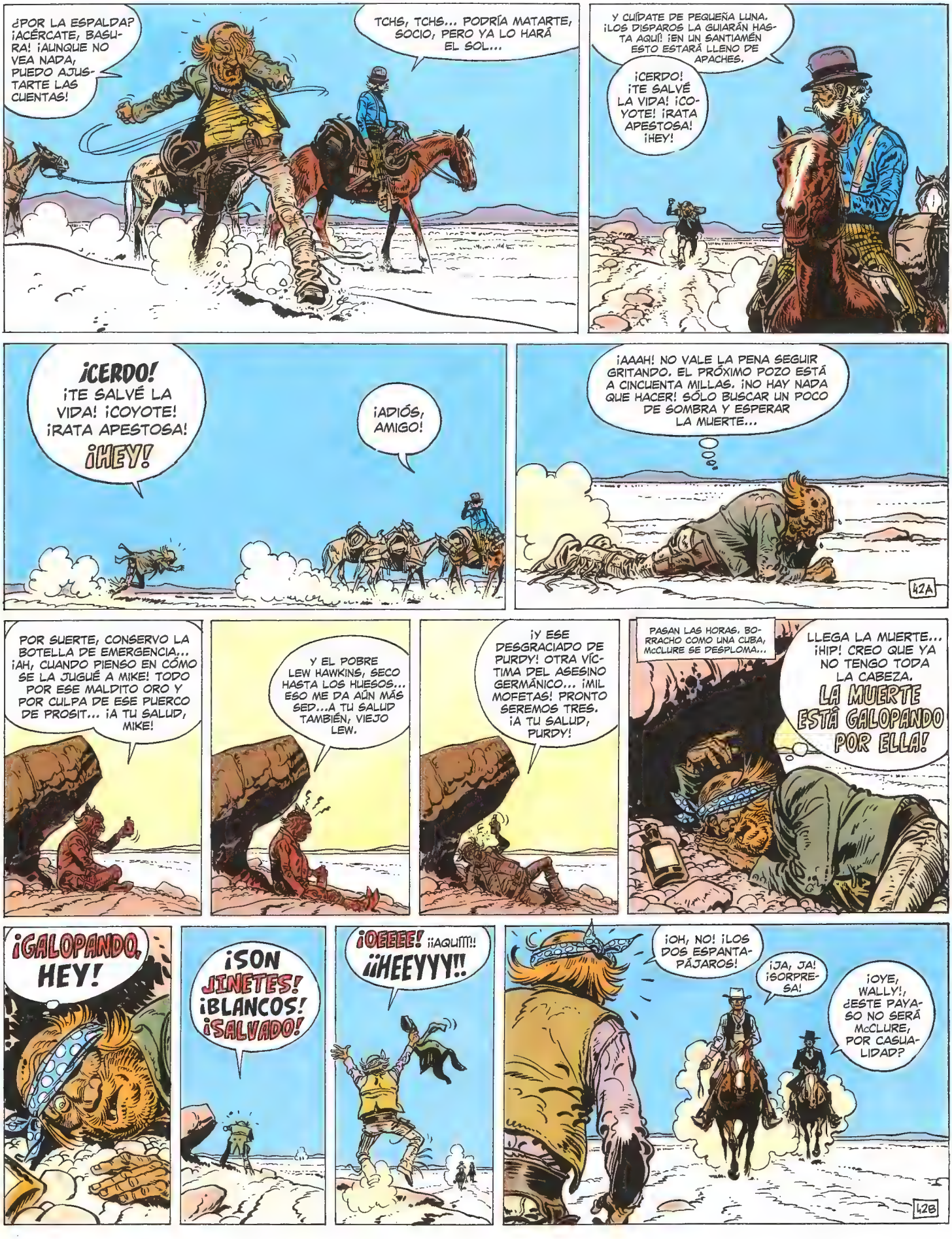
EN ESE INSTANTE, A CUARENTA LEGUAS DE ALLÍ...
¡MIRA, FOGATAS APACHES! ¡FUE UN ACIERTO AVANZAR SÓLO DE NOCHE!
SÍ, PERO ¿QUIÉN TE DICE QUE VAMOS POR EL BUEN CAMINO?

NO TE PREOCUPES, COLE. VAMOS DIRECTOS A LOS MONTES DE LA SUPERSTICIÓN, Y SÓLO HAY UN VALLE PARA ENTRAR EN ELLOS. ALLÍ ENCONTRAREMOS HUELLAS DE LUCKNER.
¡ESE MALDITO NOS HABRÁ HECHO CORRER...!

DE MADRUGADA, McCLURE Y LUCKNER EMPRENDEN SU PENOSA MARCHA BAJO UN CALOR QUE PRONTO PARECERÁ EL DE UN HORNO...
SI PUDIERA ENCENDER ESE MALDITO CARTUCHO SIN QUE McCLURE SE DIERA CUENTA...
VEAMOS... DONNERWETTER, CLARO! ¡LO ENCONTRÉ!
38B

¡MI MONÓCULO! CON ESTE SOL INFERNAL, BASTARÁ CON QUE ESE SCHWEINHUNDT SE DISTRAIGA UNOS SEGUNDOS... Y LO CONSEGUIRÉ...
LAS HORAS TRANSCURREN, INTERMINABLES Y AGOTADORAS, HASTA QUE...
ESTO ME RESULTA FAMILIAR. RECONOZCO EL LUGAR. ALLÍ... ¡ESO SON LOS MONTES DE LA SUPERSTICIÓN! ¡VAMOS POR BUEN CAMINO, MAC!
¿QUÉ ES ESO QUE BRILLA AHÍ? ¡HEY, PROSIT, DESVÍATE A LA IZQUIERDA! VAMOS A VER.
¡UN VIEJO BIDÓN Y OTROS RESTOS! ¡PARECEN MARCAR UNA PISTA!
¡BAH, DÉJALO! YA HEMOS PERDIDO BASTANTE TIEMPO, MAC.
¡DIABLOS!, ¿QUÉ PRISA TIENES, SOCIO? ¿QUÉ TE PASA? PARECE QUE ACABES DE SENTARTE SOBRE UNA SERPIENTE DE CASCABEL. ¡VAMOS!
¡QUÉ TONTERÍA!
GOOD LORD!
!
DESGRACIADO... LE MATARON... HAY UNA HUELLA DE BALA EN SU OMOPLATO. LE DIERON POR MUERTO, PERO ÉL AÚN TUVO FUERZAS PARA ARRASTRASE HASTA AQUÍ BUSCANDO LA SOMBRA...
OTRA VÍCTIMA DE LOS APACHES...
NO, LOS APACHES LE HABRÍAN CORTADO LA CABELLERA. FUE UN BLANCO QUIEN LE DISPARÓ... ¡Y POR LA ESPALDA! AQUÍ ESTÁ LA BALA. ¡HEY! AHÍ, EN LA ROCA, HAY MANCHAS OSCURAS... ¡SANGRE!
¡MIL MOFETAS! ANTES DE MORIR, ESTE TIPO TRATÓ DE ESCRIBIR ALGO CON SU SANGRE, POR ESO TIENE EL BRAZO EXTENDIDO...
HIMMEL! ESTE MONÓCULO AL MENOS ME HABRÁ SERVIDO PARA ALGO...
ES DIFÍCIL DE LEER. PARECE UNA L... UNA U... UNA C... UNA K...
PARA TI SERÁ BAD LUCK[1], SOCIO!
¡LUCK...! ¡LUCKNER!
[1]JUEGO DE PALABRAS. LUCK: SUERTE. LUCKNER: AFORTUNADO. BAD LUCK: MALA SUERTE.


BLAM
¡ASESINO!
¡ESTA VEZ...!
¡OW!
PAW
PAW
¡LUCKNER, MALDITO! ¡MIS OJOS! ¡NO VEO NADA!
PMAF
LA EXPLOSIÓN Y LOS DISPAROS, AMPLIFICADOS POR EL ECO, REVERBERAN POR EL DESIERTO A MILLAS Y MILLAS DE DISTANCIA Y ALERTAN A OTROS...
¿HAS OÍDO, WALLY? APUESTO MI SILLA Y MIS BOTAS A QUE LUCKNER Y McCLURE ESTÁN POR AHÍ.
¡A CABALLO, CRAZY! ¡YA SON NUESTROS!
¡PROSIT! NO... ME DEJES... SOLO...
LO QUE QUEDA DE LEW HAWKINS TE HARÁ COMPAÑÍA, SOCIO... ¡JA, JA! OTRO IDIOTA QUE CREÍA QUE IBA A COMPARTIR MI MINA... ¡ME AMENAZABA, DISPARÉ EN LEGÍTIMA DEFENSA!
PEQUEÑA LUNA HA VISTO LAS SEÑALES. LA MASACRE DE LOS NUESTROS PRONTO SERÁ VENGADA...


¿POR LA ESPALDA? ¡ACÉRCATE, BASURA! ¡AUNQUE NO VEA NADA, PUEDO AJUSTARTE LAS CUENTAS!
TCHS, TCHS... PODRÍA MATARTE, SOCIO, PERO YA LO HARÁ EL SOL...
Y CUÍDATE DE PEQUEÑA LUNA. ¡LOS DISPAROS LA GUIARÁN HASTA AQUÍ! ¡EN UN SANTIAMÉN ESTO ESTARÁ LLENO DE APACHES.
¡CERDO! ¡TE SALVÉ LA VIDA! ¡COYOTE! ¡RATA APESTOSA! ¡HEY!
¡CERDO! ¡TE SALVÉ LA VIDA! ¡COYOTE! ¡RATA APESTOSA! ¡HEY!
¡ADIÓS, AMIGO!
¡AAAH! NO VALE LA PENA SEGUIR GRITANDO. EL PRÓXIMO POZO ESTÁ A CINCUENTA MILLAS. ¡NO HAY NADA QUE HACER! SÓLO BUSCAR UN POCO DE SOMBRA Y ESPERAR LA MUERTE...
42A
POR SUERTE, CONSERVO LA BOTELLA DE EMERGENCIA... ¡AH, CUANDO PIENSO EN CÓMO SE LA JUGUÉ A MIKE! TODO POR ESE MALDITO ORO Y POR CULPA DE ESE PUERCO DE PROSIT... ¡A TU SALUD, MIKE!
Y EL POBRE LEW HAWKINS, SECO HASTA LOS HUESOS... ESO ME DA AÚN MÁS SED...A TU SALUD TAMBIÉN, VIEJO LEW.
¡Y ESE DESGRACIADO DE PURDY! OTRA VÍCTIMA DEL ASESINO GERMÁNICO... ¡MIL MOFETAS! PRONTO SEREMOS TRES. ¡A TU SALUD, PURDY!
PASAN LAS HORAS. BORRACHO COMO UNA CUBA, McCLURE SE DESPLOMA...
LLEGA LA MUERTE... ¡HIP! CREO QUE YA NO TENGO TODA LA CABEZA. LA MUERTE ESTÁ GALOPANDO POR ELLA!
¡GALOPANDO, HEY!
¡SON JINETES! ¡BLANCOS! ¡SALVADO!
¡OEEEE! ¡¡AQUÍÍÍ!! ¡¡¡HEEYYY!!!
¡OH, NO! ¡LOS DOS ESPANTAPÁJAROS!
¡JA, JA! ¡SORPRESA!
¡OYE, WALLY!, ¿ESTE PAYASO NO SERÁ McCLURE, POR CASUALIDAD?
42B

EEEH... EEEH... EL CIELO OS ENVÍA, CHICOS ...
ME EXTRAÑARÍA QUE EL CIELO TENGA NADA QUE VER CON TODO ESTO. SÓLO VENIMOS A AJUSTAR CUENTAS, VIEJO ZORRO...
¡EXACTO! ¿DÓNDE ESTÁ PROSIT? ¿NO ME DIGAS QUE TE HA ABANDONADO EN MITAD DEL DESIERTO? ¡ESO TENDRÍA GRACIA ...!
¡LO HA HECHO! ¡Y NO SÓLO ESO, TAMBIÉN ME HA DEJADO TUERTO! ¡ME...!
NO NOS INTERESAN TUS HISTORIAS, McCLURE. DINOS DÓNDE ESTÁ LA MINA DE PROSIT.
¡AH, MISTERIO! ¡ESE CANALLA DE PROSIT DESCONFIABA DE MÍ, MIL MOFETAS! ¡HA SIDO TAN MUDO COMO UN CEMENTERIO!
¡HABRÁ QUE PONERSE DESAGRADABLE!
¡TE FALLA LA MEMORIA, McCLURE! ¡TRATA DE RECORDAR!
¡NO HAY NADA QUE RECORDAR, MIL MOFETAS! HUMPPFFF... CREO QUE EN ALGUNA OCASIÓN MENCIONÓ ALGO ASÍ COMO LA DEAD HORSE MESA. SÍ, ESTOY CASI SEGURO.
¡ESCUCHA, PIES PLANOS! ¡QUIERO EL LUGAR EXACTO! ¡Y DEPRISA! ¡LUCKNER YA NOS LLEVA BASTANTE VENTAJA!
TE... TE JURO POR MI CABEZA QUE ES TODO LO QUE SÉ, CHICO. ¡A LO MEJOR LUCKNER ME HA MENTIDO!
QUÉ TESTARUDO ES ESTE McCLURE... ES INÚTIL SEGUIR HABLANDO CON EDUCACIÓN, CRAZY...
SÍ... HABRÁ QUE EMPLEAR PALABRAS MAYORES.
INSTANTES MÁS TARDE...
SEGURAMENTE CONOCES ESTE SUPLICIO APACHE, MAC. CON EL SOL, DENTRO DE UNA HORA ESTARÁS ASADO, DENTRO DE DOS, CIEGO, ¡Y DENTRO DE TRES, LOCO! ¡Y DENTRO DE CUATRO, MUERTO!
CREO QUE MÁS TE VALDRÍA HABLAR...
¡PERO NO SÉ NADA MÁS! ¡NADA! ¡NADA! ¡NADA!

MIENTRAS...
¡ME HE ARRIESGADO MUCHO HACIENDO TODO EL CAMINO DE UN TIRÓN! ESTAS HUELLAS SON FRESCAS. COLE Y CRAZY NO ESTÁN LEJOS...
PARA EL POBRE MCCLURE, CADA MINUTO ES UN PASO HACIA LA MUERTE...
¡YA LLEVA UNA HORA AHÍ! DAMN! ¡LA PORQUERÍA DEBE DE PROTEGERLE, DEBERÍAMOS HABERLE LAVADO ANTES!
¿SABES LO QUE HACEN LOS INDIOS PARA OBLIGARLES A MIRAR EL SOL? ¡LES CORTAN LOS PÁRPADOS!
¡VERÍDICO.
¡JA, JA! ¡TIENEN BUENAS IDEAS, ESOS APACHES! ¡VAMOS A VER SI FUNCIONA!
¡NO! ¡NO! ¡SO... SOCORRO!
44A
¡DÉJALO, CRAZY! ¡ESOS GRITOS SE DEBEN OÍR A MILLAS DE DISTANCIA! ¡LOS APACHES SE NOS VAN A ECHAR ENCIMA!
¿VAS A CALLARTE YA, VIEJA CARROÑA? ¿EH?
HELP!
HELL! ¡ES LA VOZ DE McCLURE!
Y ESOS BANDIDOS SON DOS... IMPOSIBLE SORPRENDERLES... SOBRE LAS ROCAS, MI CABALLO VA A HACER MUCHO RUIDO.
A MENOS QUE...
CON TROZOS DE MANTA, BLUEBERRY ENVUELVE LOS CASCOS DE SU MONTURA...
GOOD LORD! ¡McCLURE HA CALLADO! ¡LLEGARÉ DEMASIADO TARDE!
YA ESTÁ CALMADO. QUIZÁ LE HE PEGADO DEMASIADO FUERTE.
¡SIN BROMAS, CRAZY! ¡PRIMERO TIENE QUE HABLAR! ¡DALE UN TRAGO DE WHISKY, QUE DESPIERTE!
¡YA ESTÁ, ABRE LOS OJOS! ¡ACABEMOS!
¡LA VOZ DE CRAZY! DETRÁS DE ESTA CRESTA... DE ESPALDAS AL SOL, QUIZÁ AÚN TENGA UNA OPORTUNIDAD...
BLOOD'ND GUTS! ¡LLEGO A TIEMPO! POR SUERTE, ESOS DOS ME DAN LA ESPALDA. Y SI SE DAN MEDIA VUELTA, EL SOL LES DESLUMBRARÁ.
¡HE AGOTADO MI PACIENCIA! ¡SI ESTA VIEJA MULA NO HABLA, LE...!
46B

¡NI UN MOVIMIENTO O DISPARO!
¡CRAZY, TIRA EL ARMA Y MANOS ARRIBA!
DAMN!
¡BLUE-BERRY!
¡¿?!
¡M... MIKE! ¡CUÁNTO ME ALEGRO DE VERTE! ¡VAMOS, CHICO, ME ESTOY ACHICHA-RRANDO!
¡CRAZY, DESATA A MAC! ¡DEPRI-SA!
GOSH! SI CONSIGO QUE DESVÍE LA VISTA SÓLO TRES SEGUNDOS, PODRÉ DESENFUNDAR Y DISPARAR ANTES QUE ÉL...
¡DESÁTALE TÚ, PIES PLANOS! ¡A MÍ ME DUELE LA ES-PALDA, NO PUEDO AGA-CHARME!
OK, CRAZY. CONTARÉ HASTA TRES. ¡UNO...!
DISPARAR A UN TIPO DESARMADO CON LAS MANOS EN ALTO ES UN ASESI-NATO, AUNQUE EL QUE DISPARE SEA SHERIFF. ¡WALLY ES TES-TIGO, PIES PLA-NOS!
¡EXACTO, SHERIFF! ¡COLE NO LE AMENAZA! ¡SE RINDE!
¡OK, BUITRES! ¡LE DESA-TARÉ YO MISMO!
¡MIKE, POR EL AMOR DE DIOS! ¡ME VA A ESTALLAR LA CABE-ZA!
BLA BLA BLA BLA BLAM
CON INAUDITA PRECISIÓN, LAS CUATRO BALAS DE BLUEBERRY ROMPEN LAS ATADURAS DE McCLURE...
¡BRAVO, HIJO!
TCHiiiOUUUU
PERO BLUEBERRY HA PERDIDO DE VISTA A CRAZY... Y ÉSTE, RÁPIDO COMO EL RAYO, SALTA A UN LADO Y DESEN-FUNDA...
BAW
BLAM
BLAM

¡AAAAH, MI MANO!
¡TE LO DIJE, WALLY! ESTA VEZ SÍ FUE EN LEGÍTIMA DEFENSA... ¡JIMMY, LEVÁNTATE Y RECOGE SUS ARMAS!
¡COLE! ¡ESTÁ MUERTO! ¡MALDITO, ME LAS PAGARÁS! ¡TE ACUSARÉ DE HABER ASESINADO A UN AGENTE DE LA LEY!
¡HUU! ¡CÓMO ESCUECE! ¡HEY, MIKE! NO TE DEJES IMPRESIONAR... ESOS DOS REPRESENTAN A LA LEY TANTO COMO YO AL OBISPO. SI SU ORDEN NO ERA FALSA, LA HABRÁN ROBADO... SON VULGARES PISTOLEROS DE CALICO ...
¡ESO ES FALSO! ¡OTRA MENTIRA DE PROSIT!
ACLARAREMOS TODO ESO EN PALOMITO. WALLY, VÉNDATE LA MANO, COGE LA PALA Y OCÚPATE DE CRAZY.
LA HERIDA DE TU OJO NO ES GRAVE, PERO LAS QUEMADURAS SON FEAS. LA GRASA DE BISONTE TE CURARÁ EN TRES DÍAS. TE DOLERÁ, PERO RECONOCE QUE TE LO MERECES...
MÁS TARDE ...
YA LO SÉ, MIKE, ME HE PORTADO COMO UN CERDO... PERO HE SIDO POBRE TODA MI VIDA, HIJO. EL ESPEJISMO DEL ORO ME DESLUMBRÓ...
DEBERÁS RESPONDER POR LA FUGA DE LUCKNER. ESTABA BAJO TU CUSTODIA. MAL ASUNTO, JIMMY.
¡MIL MOFETAS! ¡CASI ME OLVIDO DE ÉL!
¡MIKE, LA MINA DE ORO EXISTE REALMENTE! ¡NO ES UNA MENTIRA DE LUCKNER! ¡SÓLO ESTÁ A UN DÍA O DOS DE AQUÍ, EN LA DEAD HORSE MESA!
¿Y QUÉ?
¿Y QUÉ? DESPUÉS DE LO QUE NOS HA HECHO, NO IRÁS A DEJAR A ESE MALDITO ASESINO HIPÓCRITA CON SU ORO... ¡TONELADAS DE ORO!
ME OCUPARÉ DE ÉL OTRO DÍA... DE ÉL Y DEL ORO. AHORA TENGO QUE LLEVAROS A WALLY Y A TI A PALOMITO. NO ESTÁS EN CONDICIONES DE CAZAR ZORROS, AMIGO...
ADIÓS, COLE... NOS VEREMOS EN EL INFIERNO, AMIGO ...
¡PRIMERO TENEMOS QUE ENCONTRAR AGUA! DETRÁS NUESTRO, EL POZO ESTÁ SECO, PERO DEBE DE HABER ALGUNO EN LAS PRIMERAS ESTRIBACIONES DE LOS MONTES DE LA SUPERSTICIÓN.
¡HEY! ¡ESO NOS ACERCARÁ A LUCKNER Y SU MINA DE ORO! ¡JE, JE! ¡PARA ENTONCES QUIZÁ PUEDA CONVENCER A MIKE!
¿CONSEGUIRÁ McCLURE SUS PROPÓSITOS? ¿LOGRARÁN BLUEBERRY Y SUS COMPAÑEROS ESCAPAR DE LOS APACHES? ¿DESCUBRIRÁ PROSIT LUCKNER EL TESORO DE LA MESA MALDITA QUE ATERRORIZA A LOS INDIOS?
ENCONTRARÉIS LAS RESPUESTAS EN EL NUEVO EPISODIO DE ESTA SERIE:
EL FANTASMA DE LAS BALAS DE ORO.
FIN

DOSIER
BLUEBERRY

LA CUMBRE DE BLUEBERRY

LA GÉNESIS DE UNO DE LOS CICLOS MÁS MEMORABLES

El inicio de *La mina del alemán perdido* se demoró cinco meses desde el desenlace de *El general "Cabellos Rubios"*. ¿A qué se debió la tardanza? A las crecientes obligaciones de Jean-Michel Charlier como guionista televisivo. Su nueva profesión requería un tiempo que solo podía restar del que dedicaba a los guiones de historieta; en 1968, por ejemplo, interrumpió definitivamente la realización de *Barbarroja*, junto al dibujante Hubinon.

Como hemos comentado en anteriores entregas, Jean Giraud solía aprovechar los aplazamientos para crear ilustraciones e

historietas cortas destinadas a *Pilote*. Pero en el caso de *La mina del alemán perdido* la demora se prolongó demasiado y Giraud decidió tomar cartas en el asunto: escribiría en solitario el inicio de una nueva entrega de *Blueberry*. Esta nueva aventura ocupó los números 497 a 519 de *Pilote* (fechados entre 15 de mayo y el 16 de octubre de 1969, respectivamente). Junto a la entrega siguiente —*El fantasma de las balas de oro*— formó un ciclo aparte considerado por los aficionados como una de las cumbres de la colección. El crítico Álvaro Pons lo estima "posiblemente el mejor de la serie". Entre sus fuentes de inspiración, Charlier echó mano de un recuerdo de infancia: la novela *Los cazadores de oro* del escritor James Oliver Curwood, que había leído de niño en casa de sus abuelos, probablemente en la traducción de la editorial Hachette.

Aparte de esa referencia, el argumento de *La mina del alemán perdido* contenía guiños a multitud de obras, como el largometraje *El oro de McKenna* (1969), la legendaria mina del holandés perdido en los montes Superstition, o el argumento de *La isla del tesoro*. Pero, sobre todo, presentaba a un canalla memorable capaz de competir en astucia con el propio Blueberry.

Esta serie establece una relación directa entre maquiavelismo y tensión narrativa: cuanto más insidioso es el antagonista, mejor es la aventura. En este sentido, "Prosit" Luckner es el epítome de una estirpe de villanos endiabladamente inteligente cuyas

Cubierta de Pilote *nº 497 del 15 de mayo de 1969, para las primeras páginas de* La mina del alemán perdido.

raíces se hunden en el Quanah de *Águila solitaria*. Giraud modeló el rostro de Luckner, con sus grandes patillas blancas, sobre el que lucía Lee Marvin en el musical *La leyenda de la ciudad sin nombre* (1969).

El arranque de *La mina del alemán perdido* es modélico: Blueberry y McClure ejercen de *sheriffs* de circunstancias en el pueblo fronterizo de Palomito, tras ser destinados allí por el general Allister. La primera página respira el tedio y la rutina de un día cualquiera en Palomito hasta

La acción irrumpe de forma explosiva en un escenario fantasmagórico.

que la acción entra por la ventana justo en la última viñeta. A partir de entonces, el ritmo se acelera y la trama se complica en una historia explosiva de cazadores y presas que intercambian sus papeles con frecuencia.

Giraud escribió en solitario —y con admirable destreza— la primera mitad de este álbum. En ella sentó las bases de la historia y presentó a sus protagonistas; aparte de Blueberry, McClure y el malvado "Prosit" Luckner, incluyó en el reparto a los pistoleros "Crazy" Cole y Wally Blount. Entretanto, Charlier cumplió su comisión televisiva y, acto

Anuncio de La mina del alemán perdido *en* Pilote *nº 496 del 8 de mayo de 1969.*

seguido, se hizo cargo de *La mina del alemán perdido* "como si no hubiera pasado nada", en palabras del crítico Lorenzo Díaz. Era un profesional excelente y el relevo resultó imperceptible para los lectores.

UN LABERINTO MORTAL

La mina del alemán perdido está trufada de golpes de efecto, trampas mortales y situaciones límite que ponen a prueba el

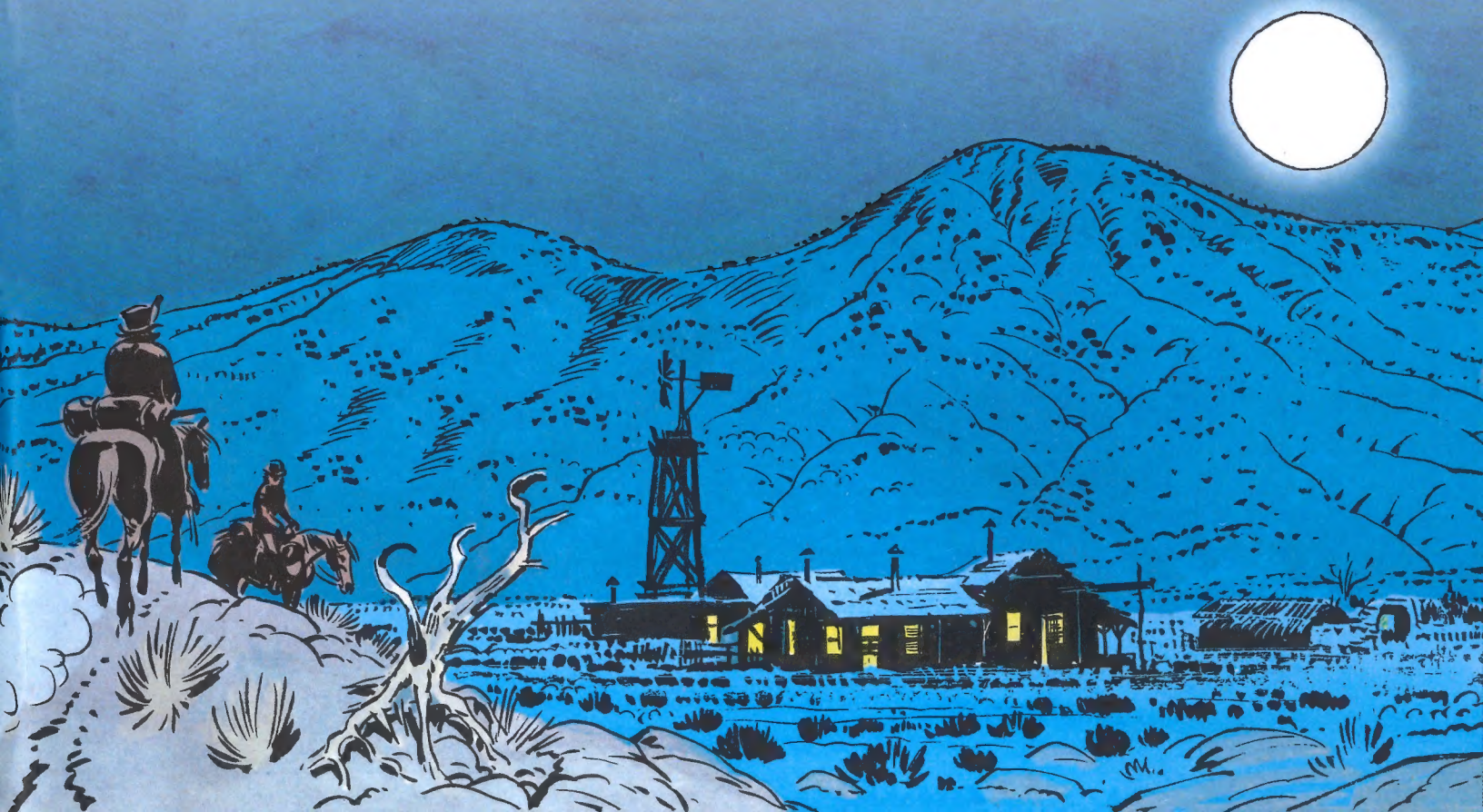
Un clima sofocante planea sobre toda la historia.

ingenio y la suerte de Blueberry. El argumento no es completamente original, ya que Charlier y Giraud aprovecharon para su construcción materiales propios y ajenos. Señalemos dos ejemplos: el episodio del coche fúnebre recuerda una escena similar de la película *Por un puñado de dólares* (1964); y el episodio de la mina remite a una situación semejante en el álbum *La pista de los navajos*. Pero los autores habían refinado de tal modo su técnica narrativa que eran capaces de distanciarse de sus modelos —cualesquiera que fuesen— y elaborar una ficción vibrante, poderosa, inventiva y personal.

Giraud alcanzó en este álbum un delicado equilibrio entre dinamismo,

complejidad, belleza y profundidad. Algunas de las planchas originales de esta obra están a la venta a un precio de 10.000 o 12.000 euros. Sus imágenes plasman con eficacia una atmósfera sofocante de sol, polvo y grandes masas de piedra que parecen costillares fosilizados de dinosaurio. Los protagonistas juegan al gato y al ratón en ese laberinto de roca infestado de indios y crótalos. En ese espacio alucinante, la víbora más temible no es las serpiente de cascabel, sino el demonio que impulsa a los protagonistas: la codicia, con la que "Prosit" Luckner manipula a placer a sus víctimas y contra la que Blueberry está relativamente inmunizado.

Este ciclo de dos álbumes es conocido entre los aficionados como "El oro de la sierra" y sirvió de lejana inspiración al cineasta Jan Kounen para construir el argumento del largometraje *Blueberry* (2004). *La mina del alemán perdido* se tradujo por primera vez al castellano en las páginas de la revista *Mortadelo*, en noviembre de 1970, y fue el álbum elegido por el sello barcelonés Grijalbo para inaugurar la publicación de las aventuras del teniente Blueberry en una colección de álbumes que data de fines de los setenta.



PLANETA DeAGOSTINI®

Blueberry / 11,99 €

9 788468 451190 10011